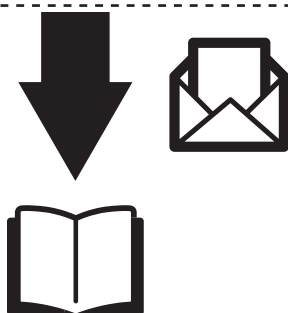
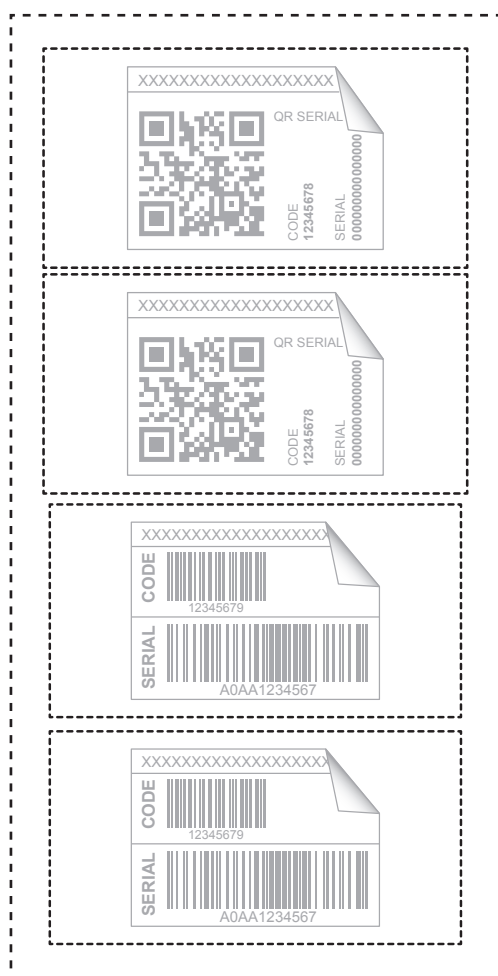


Terms and conditions



Register at
www.berettaheating.com



EN	ENGLISH WARRANTY TERMS AND CONDITIONS	3
IT	ITALIA CONDIZIONI DI GARANZIA CONVENZIONALE	5
PL	POLSKA - ☎ 0-801 804 800 WARUNKI GWARANCJI JAKOŚCI	7
HU	MAGYARORSZÁG - ☎ 339 9069 GARANCIAJEGY	9
DZ	ALGERIE CERTIFICAT DE GARANTIE الجزائر شهادة الضمان	13
ES	ESPAÑA - ☎ 900 747 158 CERTIFICADO DE GARANTIA	17
PT	PORTUGAL - ☎ 252 660 502 CERTIFICADO DE GARANTIA	21
RCH	CHILE CERTIFICADO DE GARANTIA	25
DK	DANMARK INSTALLATIONSKORT	27
EL	ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΟΡΟΙ ΚΑΙ ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ	31
SL	SLOVENŠČINA GARANCIJSKI	33
SR	SRPSKI GARANCIJA	35
HR	HRVATSKI JAMSTVENI LIST	41

Condizioni di garanzia
 Conditions of guarantee
 Conditions de garantie
 Garantiebedingungen
 Condiciones de garantía
 Condiții de garanție
 Όροι εγγύησης

Italiano - Italian

Per questo prodotto valgono le condizioni di garanzia offerte dal nostro rappresentante estero nella nazione in cui l'apparecchio stesso viene acquistato . È possibile richiedere in qualunque momento le condizioni di garanzia al rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto, oppure direttamente al nostro rappresentante estero locale . Per il riconoscimento della garanzia è necessario in ogni caso presentare il documento comprovante l'acquisto .

English

For this appliance the guarantee conditions are set out by our competent representatives in the country of purchase of the appliance . The conditions of guarantee can be requested at any time from the retailer/dealer from whom the appliance was purchased or from our representative in the country of sale . For claims under guarantee the sales receipt must be produced .

Français - French

Les conditions de garantie applicables sont celles publiées par la représentation de notre société dans le pays où a été effectué l'achat . Vous pouvez vous les procurer sur simple demande chez le revendeur qui vous a vendu votre appareil ou directement chez le distributeur du pays concerné . En cas de recours en garantie, veuillez toujours vous munir de la preuve d'achat .

Deutsch - German

Für dieses Gerät gelten die von unserer jeweils zuständigen Landesvertretung herausgegebenen Garantiebedingungen, in dem das Gerät gekauft wurde . Sie können die Garantiebedingungen jederzeit über Ihren Fachhändler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben, oder direkt bei unserer Landesvertretung anfordern . Für die Inanspruchnahme von Garantieleistungen ist in jedem Fall die Vorlage des Kaufbeleges erforderlich .

Español - Spanish

Para este aparato son válidas las condiciones de garantía dadas por nuestro representante en el país donde lo ha adquirido . Ud . Puede solicitar estas condiciones de garantía bien al establecimiento en el que ha comprado el aparato o bien directamente a nuestro representante . Para tener derecho a esta garantía es imprescindible presentar la factura de compra .

Română - Romanian

Pentru acest aparat sunt valabile condițiile de garanție stabilite de reprezentanța noastră din țara în care a fost achiziționat aparatul . Condițiile de garanție pot fi solicitate în orice moment comerciantului de la care a fost achiziționat aparatul sau reprezentanței noastre din țara respectivă . Pentru acordarea garanției, este necesară prezentarea documentului care atestă cumpărarea aparatului (bon fiscal sau factură) .

Ελληνικά - Greek

Για την συσκευή αυτή, οι όροι της εγγύησης καθορίζονται από την αρμόδια αρχή της χώρας όπου πωλείται η συσκευή . Οι όροι της εγγύησης είναι σε κάθε στιγμή διαθέσιμοι από τον έμπορο/μεταπωλητή από όπου αγοράστηκε η συσκευή ή από τον αντιπρόσωπο της χώρας όπου πωλείται . Για απαιτήσεις δυνάμει της εγγύησης, είναι απαραίτητη η προσκόμιση από τον πελάτη, του παραστατικού αγοράς .

Dear Customer,

this manual gives you some information about our worldwide customer service network .Wherever you buy a Beretta product in the world, you will find a local service team, able to ensure all technical support when needed .

For your complete peace of mind, the Beretta original spare parts and accessories are available at any of our Sales Partners and Subsidiaries' all over the world .This ensures a reliable repair at a fair price .

What to do in case you need our Beretta service

Please contact directly our official representative in your country .The telephone numbers and contact addresses are listed in this manual by country .In addition they are also available on our Beretta International web site:

www.berettaheating.com

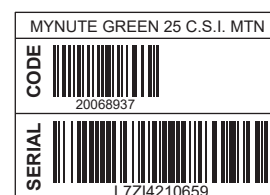
Our advice

If you have a problem with your Beretta appliance, please refer first to our instruction manual for information about use and trouble-shooting .If the problem persists, please contact our official representative in your country to receive further advice .

Before calling

Please make sure you have the following information at hand, as this will help us to deal with your problem in a quick way .

- 1 . Your exact address and telephone number;
- 2 . Detailed description of the fault;
- 3 . Date of purchase of the appliance;
- 4 . Product CODE (see example);
- 5 . Product SERIAL (see example).



Thank you for choosing Beretta,
Your Beretta Service

Beretta Worldwide

Beretta has Subsidiaries and Sales Partners in many countries worldwide .
For information about our products and services in your country,
please visit our web site:

www.berettaheating.com

CONDIZIONI DI GARANZIA CONVENZIONALE



IT

ITALIA

GARANZIA

Il prodotto BERETTA gode di una garanzia convenzionale (valida per Italia, Repubblica di San Marino, Stato della Città del Vaticano), a partire dalla data di Verifica funzionale effettuata da un Centro di Assistenza Autorizzato BERETTA della sua Zona entro e non oltre tre mesi dalla data di acquisto del prodotto (a titolo esemplificativo: caldaie, o altri Prodotti) per i quali il Costruttore prevede la Verifica funzionale o dalla data di acquisto del prodotto (a titolo esemplificativo: scaldabagni, condizionatori) per i quali non è prevista la Verifica funzionale.

L'elenco prodotti soggetto a Verifica funzionale è disponibile al link www.berettaclima.it.

Sempre nel caso di Verifica funzionale, La invitiamo quindi a rivolgersi tempestivamente ad un Centro di Assistenza Autorizzato BERETTA per effettuare a TITOLO GRATUITO la Verifica funzionale per la convalida del CERTIFICATO DI GARANZIA CONVENZIONALE.

Trova l'Assistenza Autorizzata più vicina visitando il sito www.berettaclima.it oppure chiamando il numero **0442 548901***.

** Al costo di una chiamata a rete fissa secondo il piano tariffario previsto dal proprio operatore.*

Per ulteriori informazioni riguardanti la possibilità di attivare le Estensioni della garanzia convenzionale Beretta visita il sito www.berettaclima.it.

1. OGGETTO DELLA GARANZIA CONVENZIONALE

1.1 Riello S.p.A. ("Produttore" o "Beretta") garantisce che il prodotto Beretta ("Prodotto" o al plurale i "Prodotti") oggetto della presente Garanzia Convenzionale ("Garanzia Convenzionale") è esente da difetti originari dovuti alla sua progettazione e/o fabbricazione ("Difetti").

1.2 Qualora venga accertata la presenza di Difetti, l'Utente avrà diritto alla riparazione o sostituzione gratuita delle parti difettose, ovvero alla sostituzione del Prodotto, qualora i rimedi di cui sopra risultino impossibili o eccessivamente onerosi.

1.3 Riello S.p.A. adempirà agli obblighi oggetto della presente Garanzia Convenzionale tramite il Centro Assistenza Tecnica Autorizzato Beretta ("CAT") o altro soggetto autorizzato da Beretta ed in possesso dei necessari requisiti tecnico-professionali previsti dalla Legge ("Soggetto Autorizzato"). Questi effettuerà l'intervento durante il normale orario di lavoro e lo porterà a termine tenuto conto dei tempi tecnici a tal fine necessari e delle circostanze del caso.

1.4 I suddetti interventi sono effettuati gratuitamente, fatto salvo quanto previsto al successivo articolo 6.2.

1.5 In caso di sostituzione del Prodotto o di una sua componente, il Prodotto stesso, o il componente sostituito, devono essere restituiti a Riello S.p.A. che ne riacquista la proprietà.

1.6 La presente Garanzia Convenzionale offerta da Beretta non pregiudica i diritti del consumatore ("Consumatore") previsti dalla Legge, ivi inclusi i diritti che possono essere esercitati dal Consumatore medesimo nei confronti del venditore in forza della garanzia legale di cui agli articoli 128 e ss. del Codice del Consumo ("Garanzia Legale"). Il Consumatore avrà pertanto la facoltà di far valere i diritti allo stesso spettanti in base alla Garanzia Legale nei confronti del venditore.

2. ESTENSIONE TERRITORIALE DELLA GARANZIA CONVENZIONALE

2.1 La presente Garanzia Convenzionale è valida per i Prodotti venduti nei seguenti Stati: Italia, Repubblica di S. Marino e Stato della Città del Vaticano.

3. OPERATIVITÀ ED EFFICACIA DELLA GARANZIA CONVENZIONALE

3.1 Per tutti i Prodotti che prevedono la Verifica Funzionale (a titolo esemplificativo: caldaie, o altri Prodotti per cui il Costruttore prevede la Verifica Funzionale), le attività oggetto della Garanzia Convenzionale verranno prestate da Beretta solo ed esclusivamente a condizione che la Verifica Funzionale del Prodotto avvenga tramite il CAT (o, nel caso di impossibilità di questi, dal diverso CAT comunicato dal Produttore) o altro Soggetto Autorizzato entro 3 (tre) mesi dalla data di acquisto del Prodotto/Impianto comprovata da idonea documentazione. In tale caso la Garanzia Convenzionale avrà efficacia dalla data della Verifica Funzionale, riportata nell'apposito riquadro della presente Garanzia Convenzionale.

3.2 La Verifica Funzionale è gratuita, va richiesta ad installazione avvenuta (compresi allacciamenti idraulici ed elettrici e riempimento dell'impianto) e comprende esclusivamente le seguenti operazioni: (i) controllo cablaggio elettrico, (ii) controllo dei collegamenti idraulici, (iii) eventuale verifica della portata del combustibile, (iv) verifica del corretto funzionamento dell'apparecchio, (v) verifica della presenza dei documenti di certificazione dell'impianto (vi) verifica dei condotti di evacuazione dei fumi.

3.3 La Verifica Funzionale non comprende interventi: sull'impianto idraulico, sull'impianto elettrico, ai condotti di evacuazione dei fumi, sugli accessori non forniti da Beretta, di analisi di combustione e prove di funzionamento dell'impianto e non costituisce collaudo ai sensi di Legge. Al termine della Verifica Funzionale, il CAT o il Soggetto Autorizzato dovrà compilare l'apposito spazio previsto nella presente Garanzia Convenzionale, attestando le operazioni compiute.

3.4 In ogni caso, la Verifica Funzionale riguarda esclusivamente il Prodotto e non può in alcun modo essere assimilata al collaudo dell'impianto che la legge riserva agli installatori e/o manutentori abilitati per la specifica funzione.

3.5 Per tutti i Prodotti che prevedono la Verifica Funzionale, come indicati al precedente articolo 3.1, in caso di manifestazione di Difetto, l'Utente dovrà conservare una copia della presente Garanzia Convenzionale ed esibirla al CAT (o al Soggetto Autorizzato) che ha effettuato la Verifica Funzionale (o, nel caso di impossibilità di questi, dal diverso CAT comunicato dal Produttore), unitamente alla fattura e/o allo scontrino fiscale, o altro documento idoneo rilasciati al momento dell'acquisto del Prodotto/Impianto.

3.6 Per tutti i Prodotti che non prevedono la Verifica Funzionale da parte del CAT o di altro Soggetto Autorizzato (a titolo esemplificativo: scaldabagni), la Garanzia Convenzionale avrà efficacia dalla data di acquisto del Prodotto/Impianto. Per questi Prodotti, in caso di manifestazione di Difetto, l'Utente dovrà esibire al CAT (o al Soggetto Autorizzato) fattura e/o scontrino fiscale o altro documento idoneo, rilasciati al momento dell'acquisto del Prodotto/Impianto che comprovino la data di acquisto.

3.7 La Garanzia Convenzionale è operante a condizione altresì: (i) che siano osservate le istruzioni e le avvertenze per l'uso e la manutenzione contenute nel libretto di installazione, uso e manutenzione fornito dal Produttore che accompagna il Prodotto, (ii) che l'installazione del Prodotto stesso sia eseguita nel rispetto delle leggi vigenti e sia stata rilasciata dall'installatore regolare certificazione d'impianto, nonché (iii) che l'installazione del Prodotto stesso sia stata eseguita in modo da consentire l'accessibilità allo stesso a seconda delle sue caratteristiche.

3.8 Fatte salve eventuali disposizioni di Legge inderogabili, in caso di persona giuridica o fisica che agisce nell'ambito della propria attività imprenditoriale e quindi non qualificabile come Consumatore, quanto previsto nel Certificato di Garanzia Convenzionale costituisce il rimedio unico ed esclusivo che l'Utente medesimo, o qualsiasi altro soggetto, potranno invocare nei confronti di Beretta con espressa rinuncia, pertanto, a richiedere qualsiasi ulteriore importo a titolo di risarcimento o a qualsiasi altro titolo nei confronti di Beretta medesima con esclusione altresì di qualsivoglia danno indiretto o lucro cessante, quali a titolo esemplificativo ma non esaustivo, perdita di ricavi, perdita di profitti, recalls, danno all'impresa/professionista o alla reputazione degli stessi, prevedibili o meno. Fermo restando quanto previsto nel presente articolo, Riello non risponderà per una somma eccedente il valore del prodotto come risultante dai cataloghi ufficiali Beretta.

3.9 In ogni caso, Beretta non potrà essere considerata inadempiente nei confronti dell'Utente nell'ipotesi in cui il mancato rispetto delle presenti Condizioni Generali derivino da eventi oltre il ragionevole controllo di Beretta medesima (Forza Maggiore).

4. DURATA

4.1 Per tutti i Prodotti che prevedono la Verifica Funzionale, come indicati al precedente articolo 3.1, la Garanzia Convenzionale avrà la seguente durata:

► se l'Utente è una persona fisica che agisce per scopi estranei all'attività imprenditoriale, commerciale, artigianale o professionale eventualmente svolta (Consumatore): 2 (due) anni dalla data della Verifica Funzionale del Prodotto/Impianto;

► se l'Utente è una persona giuridica o fisica che agisce nell'ambito della propria attività imprenditoriale, commerciale, artigianale o professionale ("Utente Professionale"): 1 (uno) anno dalla data della Verifica Funzionale del Prodotto/Impianto.

4.2 Per tutti i Prodotti che non prevedono la Verifica Funzionale da parte del CAT o di altro Soggetto Autorizzato, come indicati al precedente articolo 3.6, la Garanzia Convenzionale avrà la seguente durata:

Questo documento integra e sostituisce eventuali indicazioni contenute nei Manuali Utente o similari.

- se l'Utente è un Consumatore: 2 (due) anni dalla data di acquisto del Prodotto/Impianto;
 - se l'Utente è un Utente Professionale: 1 (uno) anno dalla data di acquisto del Prodotto/Impianto.
- 4.3 Unicamente per i difetti riscontrati ai componenti sotto elencati, la Garanzia Convenzionale avrà la seguente validità (dalla Verifica Funzionale o dalla data di acquisto a seconda della tipologia di Prodotto):
- pannello solare termico: garanzia di anni 5
 - bollitori ed accumuli in abbinamento a pannelli solari termici: garanzia di anni 5
- 4.4 La sostituzione o la riparazione dell'intero Prodotto o di una sua componente, non estendono la durata della Garanzia Convenzionale che resta invariata.

5. OBBLIGO DI DENUNCIA E TERMINE DI DECADENZA

5.1 Se l'Utente è un Consumatore, il Difetto del Prodotto deve essere denunciato, a pena di decadenza, entro 2 (due) mesi dalla data di scoperta dello stesso. Se l'Utente è un Utente Professionale, il Difetto del Prodotto deve essere denunciato, a pena di decadenza, entro 8 (otto) giorni dalla data di scoperta dello stesso.

6. ESCLUSIONI

6.1 Sono esclusi dalla presente Garanzia Convenzionale tutti i Difetti, malfunzionamenti e/o i danni al Prodotto che risultano dovuti alle seguenti cause:

- a) operazioni di trasporto;
- b) mancata esecuzione degli interventi di manutenzione ordinaria e periodica richiesti da leggi e regolamenti, e dal costruttore a tutela della sicurezza e del buon funzionamento del prodotto, mancato rispetto di accorgimenti rientranti nell'ordinaria prassi di manutenzione, negligenza e trascuratezza nell'uso;
- c) usura anomala o degrado;
- d) mancata osservanza di tutte le istruzioni e le avvertenze fornite da Beretta a corredo Prodotto;
- e) mancato rispetto delle norme d'installazione e di ogni altra indicazione o istruzione riportata sulle note tecniche a corredo del Prodotto;
- f) errato dimensionamento rispetto all'uso o Difetti nell'installazione ovvero mancata adozione di accorgimenti necessari per garantire l'esecuzione a regola d'arte;
- g) manomissioni, manutenzioni in genere, interventi operati da personale non autorizzato;
- h) uso anomalo o improprio del Prodotto, collocazione dello stesso in locali umidi, polverosi o aggressivi (presenza di cloro, lacche, vernici ...) o comunque non idonei alla sua corretta conservazione, mancata adozione degli ordinari accorgimenti necessari al suo mantenimento in buono stato;
- i) ulteriori danni causati da erronei interventi dell'Utente stesso nel tentativo di porre rimedio al guasto iniziale;
- j) aggravio dei danni causato dall'ulteriore utilizzo del Prodotto da parte dell'Utente una volta che si è manifestato il Difetto;
- k) utilizzo di parti di ricambio, componenti ed accessori non originali Beretta (non può essere richiesta la sostituzione o la riparazione del pezzo non originale) e danni provocati al Prodotto dall'uso degli stessi;
- l) anomalie o difettoso funzionamento dell'alimentazione elettrica o idraulica;
- m) corrosioni, incrostazioni o rotture provocate da correnti vaganti, condense, aggressività o acidità dell'acqua, trattamenti disincrostanti effettuati impropriamente, mancanza d'acqua, depositi di fanghi o calcare;
- n) caso fortuito, cause di forza maggiore quali gelo, surriscaldamento, incendio, furto, eventi naturali (grandine, trombe d'aria, fulmini, inondazioni, terremoti), atti vandalici, incidenti, ecc.;
- o) inefficienza di camini, canne fumarie, scarichi di condensa o parti dell'impianto da cui dipende il Prodotto;
- p) impianti idraulici e/o elettrici non rispondenti alle norme vigenti, carica gas frigoriferi non compresa per difetti non legati al Prodotto;
- q) errata installazione del Prodotto (es. errati abbinamenti tra caldaia-bruciatore e caldaia-camino).

6.2 Eventuali interventi tecnici sul Prodotto per l'eliminazione dei suddetti malfunzionamenti e danni conseguenti dovranno pertanto essere concordati con il CAT o altro Soggetto Autorizzato, il quale si riserva di accettare o meno il relativo incarico ed in ogni caso non saranno effettuati a titolo di garanzia, bensì di assistenza tecnica da prestare alle condizioni eventualmente e specificamente concordate con il CAT o altro soggetto. Saranno poste inoltre a carico dell'Utente le spese che si dovessero rendere necessarie per rimediare a suoi errati interventi tecnici, a manomissioni, a interventi sul Prodotto installato in posizione di non facile accessibilità/raggiungimento o, comunque, fattori dannosi per il Prodotto non riconducibili a Difetti originari. Fatti salvi i limiti imposti da leggi o regolamenti, rimane inoltre esclusa ogni garanzia di contenimento dell'inquinamento atmosferico e acustico. Si precisa che eventuali interventi sugli impianti saranno di competenza esclusiva dell'installatore.

6.3 Beretta declina ogni responsabilità per eventuali danni che possano, direttamente o indirettamente, derivare a persone, cose o animali, in conseguenza della mancata osservanza di tutte le prescrizioni indicate nel libretto di installazione, uso e manutenzione.

7. FORO COMPETENTE / ETICA E COMPLIANCE

7.1 Ai sensi dell'art. 66 bis del Codice del Consumo, se l'Utente è un Consumatore, sarà competente in via esclusiva il foro del suo comune di residenza o di domicilio se ubicato nel territorio italiano. Se l'Utente è un Utente Professionale, qualsiasi controversia derivante o connessa alla presente Garanzia Convenzionale è deferita alla competenza esclusiva del Tribunale di Milano.

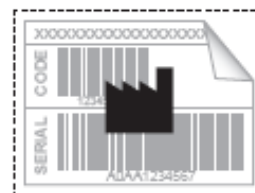
7.2 Ove applicabile, l'Utente dichiara di essere a conoscenza dell'esistenza delle disposizioni di cui al codice Etico adottato da Riello e successive integrazioni/modifiche, disponibile mediante accesso al seguente link: http://www.utc.com/How-We-Work/Ethics-And-Compliance/Documents/Code%20of%20Ethics%20-%20Full%20Code%202017/COE_US_Text_Doc_FINAL_itIT.pdf; nonché del Modello 231 adottato da Riello S.p.A. reperibile sul sito della società http://www.riello.com/files/codice_etico.pdf.

8. PRIVACY

Per "Leggi sulla privacy dei dati" si intendono le leggi nazionali, federali, statali e provinciali relative alla riservatezza dei dati, alla protezione delle informazioni o dei dati personali e al trasferimento transfrontaliero di informazioni o dati personali, tra cui, a titolo esemplificativo, l'Health Insurance Portability and Accountability Act del 1996 ("HIPAA"), le leggi e le normative degli stati membri dell'Unione europea ai sensi della Direttiva 95/46 / CE dell'Unione europea (la "Direttiva UE"), il GDPR e qualsiasi legge o regolamento dell'Unione europea che possa essere adottato per sostituire la Direttiva UE o il GDPR. Conformità con la Legge. I prodotti e/o servizi forniti da Riello richiedono la raccolta di informazioni personali (informazioni e dati scambiati in connessione con il presente accordo che siano collegati a qualsiasi persona fisica identificata o identificabile o, nella misura in cui vi sia un conflitto con la legge applicabile, che siano soggetti alle leggi sulla privacy dei dati applicabili). Entrambe le parti devono conformarsi alle Leggi sulla privacy applicabili in merito alle Informazioni personali elaborate in relazione alle attività regolate dal presente accordo. Le parti si impegnano a prendere tutte le ragionevoli misure commerciali e legali al fine di proteggere le Informazioni personali dall'indebita divulgazione. Diritti e obblighi: a) l'Utente, qualora fornisca Informazioni personali a Riello, garantirà di avere il diritto legale di poter agire in tal senso. L'Utente provvederà ad informare le persone interessate in merito alla comunicazione delle loro Informazioni personali a Riello, prima che tali informazioni vengano fornite a Riello medesima; b) Riello potrà condividere le Informazioni personali con i fornitori di servizi di Riello, ma solo in conformità con le Leggi sulla privacy applicabili e con l'attuazione delle adeguate misure di protezione; c) Riello potrà memorizzare le Informazioni personali su server localizzati e accessibili globalmente dalle entità Riello e UTC, dai fornitori di servizi, e dotati di appropriate misure di protezione; d) nella misura in cui Riello elabori le Informazioni personali ai sensi del presente accordo, conserverà le Informazioni personali per tutta la durata del presente accordo e anche in seguito, come previsto dal presente accordo, al fine di proteggere i diritti legali di Riello, o come previsto o permesso dalla legge e/o da requisiti di audit. Nella misura in cui Riello elabori le Informazioni personali per scopi diversi e non contemplati nel presente accordo, Riello si erge a titolare e assume obblighi legali in qualità di titolare, anche per la definizione del periodo di conservazione dei dati appropriato; e) Se le Informazioni personali dovessero essere coinvolte in un Incidente di violazione dei dati (insieme di circostanze che comportano l'effettiva o ragionevole possibilità di accesso o possesso non autorizzato o la perdita o la distruzione di Informazioni personali), la parte sul cui sistema sono stati memorizzati i dati è responsabile per eventuali notifiche e costi associati. A meno che non sia proibito per legge o dall'ente giurisdizionale, la parte che effettua la notifica è tenuta a collaborare e coordinarsi con l'altra parte per l'inserimento del contenuto della notifica prima che questa venga inviata; f) durante l'esecuzione del presente accordo, se una parte viene a conoscenza di: (i) reclami o accuse di violazione delle Leggi sulla privacy riguardanti le Informazioni personali; (ii) richieste da parte di uno o più persone fisiche per l'accesso, la correzione o la cancellazione di Informazioni personali; (iii) richieste o reclami da parte di uno o più persone fisiche relativamente all'elaborazione delle Informazioni personali, la parte si impegnerà al fine di notificare tempestivamente l'altra parte, eccetto per i casi proibiti dalla legge, dalle forze dell'ordine o dall'ente giurisdizionale. Le parti si impegnano a fornire reciproca e ragionevole assistenza commerciale per indagare sull'accaduto, identificando le informazioni rilevanti, preparando un'azione di risposta, attuando un rimedio e/o collaborando in maniera eticamente corretta e difendendo da qualsiasi rivendicazione e procedimenti giudiziari o normativi. Informativa privacy disponibile al seguente sito <http://www.berettaclima.it/privacy-policy>.

**KARTA GWARANCYJNA
KONDENSACYJNY KOCIOŁ GAZOWY EXCLUSIVE EVO-X****Szanowny Użytkowniku**

Bardzo serdecznie dziękujemy za wybór naszego kotła grzewczego. Jesteśmy przekonani, że spełni on oczekiwania i w pełni zapewni Tobie i Twoim bliskim komfort ciepłej wody użytkowej oraz centralnego ogrzewania. Aby urządzenie gazowe, jakim jest gazowy kocioł grzewczy, pracowało bezpiecznie i bezawaryjnie przez cały okres użytkowania, powinno być podawane okresowym przeglądom. **Prosimy zapoznać się z instrukcją obsługi i kartą gwarancyjną kotła oraz w nieprzekraczalnym terminie 6 miesięcy od daty zakupu, zarejestrować kocioł na www.beretta.pl**

**WARUNKI GWARANCJI JAKOŚCI**

- **Pierwszego uruchomienia dokonuje wyłącznie Autoryzowany Serwis lub Instalator Beretta.**

1. Firma RUG Riello Urządzenia Grzewcze S.A. zwana dalej RUG, udziela Użytkownikowi gwarancji prawidłowego działania kotła.
2. Okres gwarancji liczony jest od daty zakupu kotła i wynosi :

2.1. 8 lat, jeżeli łącznie spełnione są następujące warunki :

- a. Użytkownik posiada dowód zakupu oraz kartę gwarancyjną kotła,
- b. karta gwarancyjna posiada wszystkie pieczęcie, podpisy i daty oraz wypełnione rubryki bez skreśleń i poprawek,
- c. **montażu i pierwszego uruchomienia kotła dokonał Autoryzowany Serwis Beretta,**
- d. **w nieprzekraczalnym terminie 6-u miesięcy od daty zakupu, Użytkownik zarejestrował kocioł na www.beretta.pl,**
- e. Autoryzowany Serwis Beretta, wskazany przez RUG, wykonał coroczne przeglądy kotła, każdorazowo przed upływem kolejnego roku gwarancji. Koszty przeglądów oraz części eksploatacyjnych ponosi Użytkownik,
- f. urządzenie przyłączono do instalacji wykonanych zgodnie z obowiązującymi normami technicznymi,
- g. instalacja wodna i gazowa zabezpieczona jest filtrami,
- h. parametry wody w instalacji grzewczej spełniają wymagania zawarte w Instrukcji obsługi i instalacji kotła gazowego, P.4.1.
- i. urządzenie wyposażone jest wyłącznie w elementy fabryczne.

2.2. 5 lat jeżeli łącznie spełnione są następujące warunki :

- a. Użytkownik posiada dowód zakupu oraz kartę gwarancyjną kotła,
- b. karta gwarancyjna posiada wszystkie pieczęcie, podpisy i daty oraz wypełnione rubryki bez skreśleń i poprawek,
- c. **pierwszego uruchomienia kotła dokonał Autoryzowany Serwis lub Instalator Beretta,**
- d. **w nieprzekraczalnym terminie 6-u miesięcy od daty zakupu, Użytkownik zarejestrował kocioł na www.beretta.pl,**
- e. Autoryzowany Serwis Beretta, wskazany przez RUG, wykonał coroczne przeglądy kotła, każdorazowo przed upływem kolejnego roku gwarancji. Koszty przeglądów oraz części eksploatacyjnych ponosi Użytkownik,
- f. urządzenie przyłączono do instalacji wykonanych zgodnie z obowiązującymi normami technicznymi,
- g. instalacja wodna i gazowa zabezpieczona jest filtrami,
- h. parametry wody w instalacji grzewczej spełniają wymagania zawarte w Instrukcji obsługi i instalacji kotła gazowego, P.4.1.
- i. urządzenie wyposażone jest wyłącznie w elementy fabryczne.

3. W okresie gwarancji Użytkownikowi przysługuje prawo do bezpłatnych napraw uszkodzeń powstałych z przyczyn tkwiących w kotle.
4. Naprawy dokonywane będą u Użytkownika przez Autoryzowany Serwis Beretta.
5. RUG nie ponosi odpowiedzialności z tytułu gwarancji za usterki i niesprawności powstałe w wyniku :
 - a. użytkowania niezgodnego z Instrukcją Obsługi,
 - b. wykonania napraw i przeglądów przez osoby nieupoważnione,
 - c. zasilania zanieczyszczonym gazem lub gazem innym niż ten, do którego urządzenie jest przystosowane,
 - d. wady w instalacji wodnej, gazowej lub elektrycznej,
 - e. zanieczyszczenia wody.
6. Czyszczenie urządzenia, czynności obsługowe i regulacyjne przewidziane w Instrukcji Obsługi oraz uszkodzenia bezpieczników, uszczelk, filtrów, nie są objęte gwarancją.
7. Autoryzowany serwis zobowiązany jest wykonać naprawę gwarancyjną w ciągu 14 dni od daty otrzymania zgłoszenia od Użytkownika.
8. Wszelkie uszkodzenia powstałe wskutek: niewłaściwego transportu i przechowywania, złego montażu, użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem, a także innych przyczyn niezależnych od RUG, nie są objęte gwarancją i mogą być usunięte tylko na koszt Użytkownika. Jeżeli w/w przyczyny spowodują trwałe zmiany jakościowe sprzętu, udzielona gwarancja wygasa.
9. Gwarancją objęte są urządzenia zakupione w Polsce i obowiązuje ona wyłącznie na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.
10. Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień Użytkownika wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.

Adres do korespondencji

RUG Riello Urządzenia Grzewcze S.A.
87-100 Toruń ul. Kociewska 28/30

Lista autoryzowanego serwisu jest dostępna:

na stronie internetowej www.beretta.pl
infolinia 801 044 804 z tel. kom. + 56 663 79 99

Uwaga:

1. Koszty pierwszego uruchomienia kotła:
 - ponosi RUG, jeżeli kocioł został zakupiony u Autoryzowanego Dystrybutora, Serwisu lub Instalatora Beretta,
 - ponosi Użytkownik, jeżeli kocioł został zakupiony poza siecią Autoryzowanej Sprzedaży Beretta.
2. Koszty podłączenia kotła do mediów, przebrojenia na inny rodzaj gazu, odpowietrzenia instalacji, montażu i podłączenia : programatora, sondy zewnętrznej, komina i innych akcesoriów oraz koszty dojazdu pokrywa Użytkownik.

KARTA GWARANCYJNA KONDENSACYJNY KOCIOŁ GAZOWY EXCLUSIVE EVO-X

WYPEŁNIA UPRAWNIONA OSOBA INSTALUJĄCA KOCIOŁ

Oświadczam, że posiadam wymagane prawem aktualne uprawnienia gazowe i elektryczne i w dniu
zainstalowałem kocioł gazowy typ nr fabryczny
zgodnie z obowiązującymi przepisami i normami oraz zaleceniami producenta.

.....
Pieczęć i podpis instalatora

WYPEŁNIA AUTORYZOWANY SERWIS LUB INSTALATOR BERETTA

W dniu uruchomiłem kocioł na gaz /wpisać typ gazu/ zgodnie z wymogami
obowiązujących przepisów oraz zaleceniami producenta. Kocioł jest sprawny i pracuje prawidłowo.

.....
Czytelnie : imię i nazwisko

.....
Pieczęć i podpis

POTWIERDZENIE WYKONANIA OKRESOWYCH PRZEGLĄDÓW GWARANCYJNYCH PRZEZ AUTORYZOWANY SERWIS BERETTA

Oświadczam, że kocioł jest sprawny i pracuje prawidłowo po wykonanym zgodnie z zaleceniami producenta:

PRZEGLĄDZIE GWARANCYJNYM – P1 w dniu Podpis

PRZEGLĄDZIE GWARANCYJNYM – P2 w dniu Podpis

PRZEGLĄDZIE GWARANCYJNYM – P3 w dniu Podpis

PRZEGLĄDZIE GWARANCYJNYM – P4 w dniu Podpis

PRZEGLĄDZIE GWARANCYJNYM – P5 w dniu Podpis

PRZEGLĄDZIE GWARANCYJNYM – P6 w dniu Podpis

PRZEGLĄDZIE GWARANCYJNYM – P7 w dniu Podpis

ADNOTACJE DOTYCZĄCE NAPRAWY SERWISOWEJ

Rodzaj usterki – wykonane czynności	Data i podpis Autoryzowanego Serwisu

GARANCIAJEGY



HU

MAGYARORSZÁG

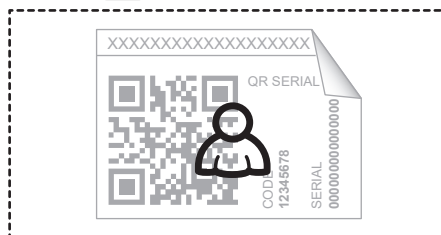
A szervíz partner neve:

A kazán típusa:

Szerződés-kötés (Vásárlás) időpontja:

Gyári szám:

Névleges termikus teljesítmény:



Vezetéknév:

Keresztnév:

Helyiség:

Út, házszám:

Irányítószám:

Megye:

Beüzemelés (1) - Gar. javítás (2)

Üzlet (1) - Lakás (2) - Ház (3)

Alkatrész csere (Igen / Nem)

MÁSOLAT A VÉGFELHASZNÁLÓNAK

Az első beüzemelés kizárólag BERETTA szakszervíz végezheti el, ugyanis csak ez garantálja hosszú távon a készülék helyes működését. A Riello Spa Magyarországi Fióktelepe nem vállal felelősséget a fűtési rendszerből, illetve az ide vonatkozó jogszabályok be nem tartásából eredő hibákért.

Szervíz aláírása:

Dátum:

A vásárló aláírásával igazolja a munka kifogástalan elvégzését és a készülék hibátlan átvételét.

Tulajdonos aláírása:

Kepviselő: Riello Spa Magyarországi Fióktelepe - 1139 Budapest- Lomb u.37-39. Tel/Fax: 339-9069, 339-9070
Gyártó: Riello SpA - 37045 Legnago (VR), Olaszország - Via Ing. Pilade Riello, 5. Tel: 0039-0442-630-111

JÓTÁLLÁSI FELTÉTELEK

- Forgalmazó 24 hónapos jótállást vállal az üzembe helyezés napjától kezdődően (de legfeljebb 27 hónapos a jótállási időszak az áru átadásától számítva) azért, hogy az áru a jogszabályokban előírtaknak a vásárláskor megfelel és nincs olyan hiba, ami az árut rendeltetésszerű használatra alkalmatlanná tenné vagy annak használhatóságát számottevően befolyásolná. A határidő elmulasztása jogvesztéssel jár. Az alkatrészek pótlását a jótállás lejárta után 10 évig biztosítjuk. **A készülék azonosítása érdekében kérjük, ellenőrizze a jótállási jegyet.**
- A készülék **üzembe helyezése** és beszbályozása nem tartozik a garanciális szolgáltatások körébe, **költségei a vásárlót terhelik.** Meghibásodás esetén a jótállás időtartama (az elévülési idő) meghosszabbodik azzal az idővel a hiba közlésének napjától kezdve, amely alatt a készüléket a vásárló nem használhatta rendeltetésszerűen a hiba miatt.
- A jótállás (elévülési idő) időtartama újra kezdődik a termék kicserélésével vagy kijavítással érintett részére, amely időtartam ugyanakkor külön kezelendő a fentiekben rögzített 24 hónapos időtartamtól.
- A rögzített bekötésű meghibásodott készülék lehetőség szerint a helyszínen kerül megjavításra, előzetes időpont egyeztetést követően. Amennyiben a javítást nem lehet a helyszínen elvégezni, a le- és felszerelésről, valamint az el- és visszaszállításról a forgalmazó (szervíz) gondoskodik.
- A vásárlónak a jótálláson alapuló igénye érvényesítésével kapcsolatos nyilatkozatát a jótállás keretében tartozó javításokat rendeltetésszerűen végző szervíznek kell bejelentenie. (A vásárló köteles a készülék meghibásodását a szervizzel késedelem nélkül közölni.) A közlés késedelméből eredő kárért a vásárló felelős.
- A jótállási felelősség nem áll fenn, ha a készülék üzembe helyezését nem hivatalos Beretta márkaszervíz végezte, illetve ha bizonyítást nyer, hogy a hiba oka a nem rendeltetésszerű használat, a használati-kezelési- és szerelési útmutatóban foglaltak figyelmen kívül hagyása, fűtési rendszerben fagyálló használata, átalakítás, szakszerűtlen kezelés, helytelen tárolás, elemi kár, természeti csapás, rongálás, víz- vagy gáznyomás-elégtelenség, vagy a hiba oka a vásárlás után keletkezett.
- A készülék egészének vagy részeinek tisztítása (különös tekintettel a hőcserélőkre) nem tartozik a garanciális javítások körébe.
- A jótállási jegyen történt bármilyen szabálytalan javítás, törlés vagy átírás, valótlan adatok bejegyzése a jegy érvénytelenségét vonja maga után.
A vásárló jótálláson és szavatosságon alapuló jogait a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény 6:157-6:173 §-ai, valamint az egyes tartós fogyasztási cikkekre vonatkozó kötelező jótállásról szóló 151/2003. (IX. 22.) Korm. rendelet tartalmazza. A jótállás a fogyasztó jogszabályból eredő jogait nem érinti.

ELJÁRÁS A HIBA JELLEGÉVEL KAPCSOLATOS VITA ESETÉN

- Ha a hiba jellegével, természetével kapcsolatban vita keletkezne, úgy a Nemzeti Fogyasztóvédelmi Hatóság szakvéleményét kérjük ki. A vizsgálati díjat a vitában vesztes fél fizeti. Fogyasztói jogvita esetén a fogyasztó a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák S mellett működő békéltető testület eljárását is kezdeményezheti.
- Jogvita esetére a Budai Központi Kerületi Bíróság illetékességét kötik ki.

FONTOS

A jótállás nem terjed ki szállítási, szerelési sérülésekre, valamint idegen beavatkozásra visszavezethető meghibásodásokra, vagy a kezelési utasítással ellentétes használatra.
A vásárló jótállási igényét csak a jótállási jeggyel érvényesítheti, ezért kérjük, hogy azt gondosan őrizze meg. Elveszett jótállási jegyet csak hitelt érdemlő számla bemutatása alapján pótolunk. A pótlás díja a számlán szereplő bruttó vételár 3%-a. A jótállás érvényesítésének az előfeltétele az, hogy a készülék üzembe helyezését a Riello Spa Magyarországi Fióktelepe vel szerződéses viszonyban lévő szakszervíz végezze.
Az üzembe helyezés nem garanciális javítás, ezért annak a költsége a vásárlót terheli.

Tisztelt ügyfelünk!

Szervizpartnereink aktuális elérhetőségét megtalálhatja a www.beretta.hu weboldalon, vagy hívjon minket az +36-1-339-9069-es telefonszámon!

Riello S.p.A. Magyarországi Fióktelepe

KIJAVÍTÁS/KICSERÉLÉS ESETÉN TÖLTENDŐ KI!

A kijavítás iránti igény bejelentésének időpontja	
A kijavításra átvétel időpontja	
A kijavítás módja/ Cserélt alkatrész	
A termék fogyasztó részére való visszaadásának időpontja	
A cserélt/kijavított (fő)alkatrészre vonatkozó jótállás határideje	
A termék kicserélésének időpontja (kicserélés hiányában kihúzandó)	

KIJAVÍTÁS/KICSERÉLÉS ESETÉN TÖLTENDŐ KI!

A kijavítás iránti igény bejelentésének időpontja	
A kijavításra átvétel időpontja	
A kijavítás módja/ Cserélt alkatrész	
A termék fogyasztó részére való visszaadásának időpontja	
A cserélt/kijavított (fő)alkatrészre vonatkozó jótállás határideje	
A termék kicserélésének időpontja (kicserélés hiányában kihúzandó)	

KIJAVÍTÁS/KICSERÉLÉS ESETÉN TÖLTENDŐ KI!

A kijavítás iránti igény bejelentésének időpontja	
A kijavításra átvétel időpontja	
A kijavítás módja/ Cserélt alkatrész	
A termék fogyasztó részére való visszaadásának időpontja	
A cserélt/kijavított (fő)alkatrészre vonatkozó jótállás határideje	
A termék kicserélésének időpontja (kicserélés hiányában kihúzandó)	

KIJAVÍTÁS/KICSERÉLÉS ESETÉN TÖLTENDŐ KI!

A kijavítás iránti igény bejelentésének időpontja	
A kijavításra átvétel időpontja	
A kijavítás módja/ Cserélt alkatrész	
A termék fogyasztó részére való visszaadásának időpontja	
A cserélt/kijavított (fő)alkatrészre vonatkozó jótállás határideje	
A termék kicserélésének időpontja (kicserélés hiányában kihúzandó)	

GARANCIAJEGY



HU

MAGYARORSZÁG

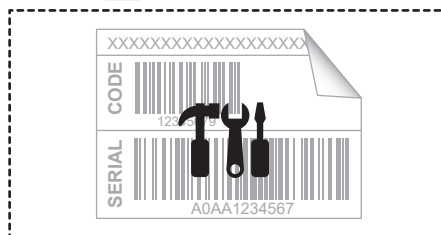
A szervíz partner neve:

A kazán típusa:

Szerződéskötés (Vásárlás) időpontja:

Gyári szám:

Névleges termikus teljesítmény:



Vezetéknév:

Keresztnév:

Helyiség:

Út, házszám:

Irányítószám:

Megye:

Beüzemelés (1) - Gar. javítás (2)

Üzlet (1) - Lakás (2) - Ház (3)

Alkatrész csere (Igen / Nem)

MÁSOLAT A SZERVIZ-PARTNEREK

Az első beüzemelés kizárólag BERETTA szakszervíz végezheti el, ugyanis csak ez garantálja hosszú távon a készülék helyes működését. A Riello Spa Magyarországi Fióktelepe nem vállal felelősséget a fűtési rendszerből, illetve az ide vonatkozó jogszabályok be nem tartásából eredő hibákért.

Szervíz aláírása:

Dátum:

A vásárló aláírásával igazolja a munka kifogástalan elvégzését és a készülék hibátlan átvételét.

Tulajdonos aláírása:

Kepviselet: Riello Spa Magyarországi Fióktelepe - 1139 Budapest- Lomb u.37-39. Tel/Fax: 339-9069, 339-9070
Gyártó: Riello SpA - 37045 Legnago (VR), Olaszország - Via Ing. Pilade Riello, 5. Tel: 0039-0442-630-111

GARANCIAJEGY



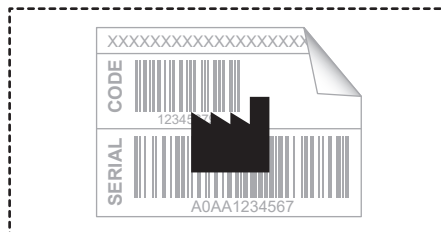
A szervíz partner neve:

A kazán típusa:

Szerződéskötés (Vásárlás) időpontja:

Gyári szám:

Névleges termikus teljesítmény:



Vezetéknév:

Keresztnév:

Helyiség:

Út, házszám:

Irányítószám:

Megye:

Beüzemelés (1) - Gar. javítás (2)

Üzlet (1) - Lakás (2) - Ház (3)

Alkatrész csere (Igen / Nem)

MÁSOLAT A RIELLO
MAGYARORSZÁGI FIÓKTELEPE

Az első beüzemelés kizárólag BERETTA szakszervíz végezheti el, ugyanis csak ez garantálja hosszú távon a készülék helyes működését. A Riello Spa Magyarországi Fióktelepe nem vállal felelősséget a fűtési rendszerből, illetve az ide vonatkozó jogszabályok be nem tartásából eredő hibákért.

Szervíz aláírása:

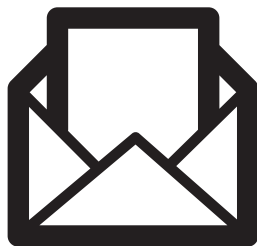
Dátum:

A vásárló aláírásával igazolja a munka kifogástalan elvégzését és a készülék hibátlan átvételét.

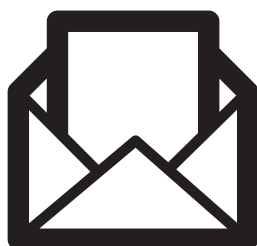
Tulajdonos aláírása:

Kepviselet: Riello Spa Magyarországi Fióktelepe - 1139 Budapest- Lomb u.37-39. Tel/Fax: 339-9069, 339-9070
Gyártó: Riello SpA - 37045 Legnago (VR), Olaszország - Via Ing. Pilade Riello, 5. Tel: 0039-0442-630-111





Kepviselet: Riello Spa Magyarországi Fióktelepe -1139
Budapest- Lomb u.37-39. Tel/Fax: 339-9069, 339-9070



Kepviselet: Riello Spa Magyarországi Fióktelepe -1139
Budapest- Lomb u.37-39. Tel/Fax: 339-9069, 339-9070





EURL HAMDIM

56, zonde d'activité Kaidi Bordj el kiffan - Alger

www.hamdim-distribution.com

RC: 16/00-0013249 B 00

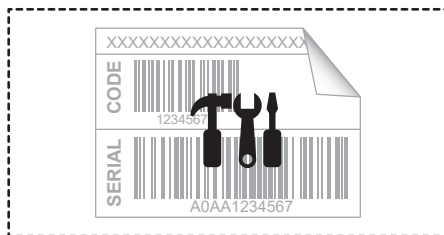
شركة حمديم ش م ش و ذ م
منطقة النشاطات قايدي رقم 56 برج الكيفان. الجزائر



DZ

ALGERIE

Certificat de garantie



شهادة الضمان

Durée del la Garantie

24 Mois

Volet 1

قسم 1

A CONSERVER PAR LE VENDEUR

يحتفظ به البائع

المشتري..... ACHETEUR

العنوان..... Adresse

الطرارز و النوع..... Modèle et type

تاريخ البيع..... Date de vente

رقم الفاتورة..... N° de facture

سعر..... Prix

الرقم التسلسلي..... N° de série

لقب و عنوان البائع..... Nom et adresse du vendeur

الختم والمضاء..... Cachet et signature du vendeur

Mise en service effectuer par

Date

Signature





EURL HAMDIM

56, zonde d'activité Kaidi Bordj el kiffan - Alger

www.hamdim-distribution.com

RC: 16/00-0013249 B 00

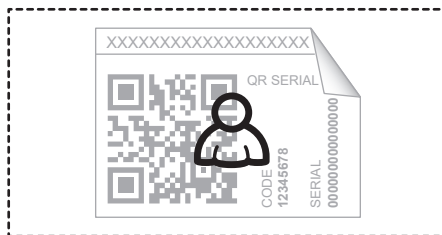


DZ

ALGERIE

شركة حمديم ش م ش و ذ م
منطقة النشاطات قايدى رقم 56 برج الكيفان. الجزائر

Certificat de garantie



شهادة الضمان

Durée del la Garantie

24 Mois

Volet 2

قسم 2

A CONSERVER PAR L'ACHETEUR

يحتفظ به المشتري

المشتري..... ACHETEUR

العنوان..... Adresse

الطراز و النوع..... Modèle et type

تاريخ البيع..... Date de vente

رقم الفاتورة..... N° de facture

سعر..... Prix

الرقم التسلسلي..... N° de série

لقب و عنوان البائع..... Nom et adresse du vendeur

الختم و الإمضاء..... Cachet et signature

Mise en service effectuer par

Date

Signature

Conditions générales de garantie

- Ce produit est garanti contre tous défaut de fabrication .
- Les réparations effectuées au titre de la garantie sont gratuites .
- Les pièces défectueuses sont remplacées sans frais .
- La main d'œuvre nécessaire à ce remplacement est gratuite .
- Cette garantie ne couvre pas les détériorations causées par un transport, une livraison, une mise en service non conforme aux normes ou une utilisation non prévu par la notice d'emploi du fabricant .
- Durant la garantie, il est strictement interdit d'intervenir sur le produit .
- L'installation et la mise en service est exécuté exclusivement par un professionnel conformément aux règles de l'art .
- La présente garantie ne couvre pas non plus l'entartrage du corps de chauffe, eau chaude sanitaire ni les ballons d'eau chaude sanitaire .
- La garantie ne couvre pas si la mise en service dépassée la durée de trois (03) mois à partir de la date de livraison .
- Le non respect de ces clauses entrainera l'annulation de la garantie .
- Les détériorations de l'appareil provenant d'éléments Extérieures (reflux de cheminée, effets d'orage Humidité, pression ou dépression non conforme, choc thermique, environnement acide (CFC et autres).
- Avant de faire intervenir le service d'assistance technique et dans l'intention de vous éviter des frais inutiles, assurez-vous que l'éventuel arrêt de la chaudière, ne soit pas du au manque de courant électrique, ou au manque d'eau dans l'installation .

الشروط العامة لاضمان

- ضمان المنتج ضد أي عيب في التصنيع والإصلاحات المتعلقة بالضمان تكون مجانية.
 - تعوض القطع الملتفة مجاناً واليد العاملة لتعريض هذه القطع تكون مجاناً أيضاً.
 - لأيشمل الضمان اي تدهور ناتج عن نقل البضاعة أو تسليم أو التشغيل بطريقة غير مطابقة للمعايير المتواجدة في دليل الاستعمال.
 - يمنع تماماً التدخل في المنتج خلال مدة الضمان.
 - يتم تنفيذ التركيب والتشغيل من قبل الفنيين المؤهلين
 - لا يغطي هذا الضمان التحجيم التدفئة أو خزان الماء الساخن.
 - عدم احترام هذه البنود يؤدي إلى إلغاء الضمان.
 - لا تدخل في الضمان آدا تجاوزت مدة الإشغال أي أكثر من ثلاثة أشهر من التسليم.
 - عدم الامتثال لهذه الأحكام سوف تكون باطل الضمان.
- قبل لإشراك خدمات ما بعد البيع، والاهتمام بعد تجنب التكاليف غير الضرورية، تأكد من أن أي وقف للمنتج، وليس نقص المياه في النظام أو انقطاع التيار الكهربائي عدم وجود الغاز.

CERTIFICADO DE GARANTIA

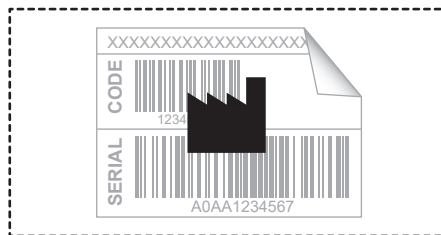


ES

ESPAÑA

Remitir copia a: Riello S.p.A. Sucursal en España.
C/ Pintor Tapiro, 27, 08028, BARCELONA

Riello S.p.A. Sucursal en España C/ Pintor Tapiro, 27, 08028,
BARCELONA - Tel. de atención al cliente: 900 747 158



Modelo	N° de serie
Tipo de gas	Potência nominal [kW]

Titular de garantía	
Calle	N°
D.P.	Ciudad
Tel.	

Escribir claramente con letras mayúsculas.
Riello S.p.A. Sucursal en España no se hace responsable del extravío del presente Certificado.

FECHA PUESTA EN MARCHA

El Usuario declara aceptar todas las cláusulas de esta Garantía y haber constatado el buen funcionamiento del producto.

El primer encendido se refiere exclusivamente al producto y garantiza su buen funcionamiento. Se declina toda responsabilidad por daños ocasionados por una instalación no conforme con las normas vigentes.

Firma Usuario

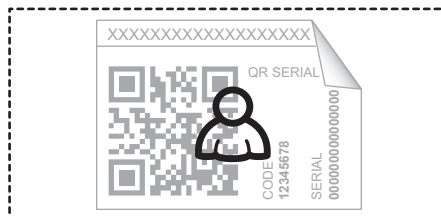
Firma S.A.T.

CERTIFICADO DE GARANTIA



COPIA PARA EL USUARIO

Riello S.p.A. Sucursal en España C/ Pintor Tapiro, 27, 08028,
BARCELONA - Tel. de atención al cliente: 900 747 158



Modelo	N° de serie
Tipo de gas	Potência nominal [kW]

Titular de garantía	
Calle	N°
D.P.	Ciudad
Tel.	

Escribir claramente con letras mayúsculas.
Riello S.p.A. Sucursal en España no se hace responsable del extravío del presente Certificado.

FECHA PUESTA EN MARCHA

El Usuario declara aceptar todas las cláusulas de esta Garantía y haber constatado el buen funcionamiento del producto.

El primer encendido se refiere exclusivamente al producto y garantiza su buen funcionamiento. Se declina toda responsabilidad por daños ocasionados por una instalación no conforme con las normas vigentes.

Firma Usuario

Firma S.A.T.

GARANTÍA LEGAL Y COMERCIAL BERETTA

RIELLO S.p.A. Sucursal en España, Pintor Tapiró, 27, 08028, Barcelona, garantiza cada aparato producido por el grupo Riello S.p.A. comercializado en España con la marca BERETTA y en concreto el producto sobre el que recae la presente garantía legal y comercial es el que figura detallado en el anverso de este documento.

GARANTÍA LEGAL

Por la presente Garantía comercial Riello S.p.A. Sucursal en España, responde de las faltas de conformidad que se manifiesten dentro de los TRES (3) años desde la entrega, se presumirá que las faltas de conformidad que se manifiesten durante los DOS (2) años posteriores a la entrega del producto ya existían cuando el producto se entregó. Si la falta de conformidad se manifiesta transcurrido DOS (2) años desde la entrega deberá el usuario probar que la falta de conformidad ya existía cuando el bien se entregó.

El usuario deberá informar al Servicio de Asistencia Técnica Oficial o personal autorizado por Riello S.p.A. Sucursal en España, de la falta de conformidad del bien, en un plazo inferior a dos meses desde que tuvo conocimiento.

La entrega se entiende hecha en el día que figura la factura o ticket de compra, o factura de instalación, o en el albarán de entrega si este es posterior.

Riello S.p.A. Sucursal en España asegura la reparación del aparato comercializado e instalado con marca BERETTA o de una de sus partes componentes, en el caso de defectos originales de diseño y/o de fabricación del producto. La puesta en marcha de los aparatos deberá realizarse inmediatamente después de su instalación, por el Servicio de Asistencia Técnica Oficial, por personal autorizado por Riello S.p.A. Sucursal en España o por personal autorizado por la Administración (obligatorio por ley, en cumplimiento del Reglamento técnico de distribución y utilización de combustibles gaseosos, RD919/2006 ITC-ICG 08 apartado 5). Riello S.p.A. Sucursal en España no responderá de aquellas faltas de conformidad que vengan motivadas por un incumplimiento de estas condiciones de instalación y puesta en funcionamiento, quedando las reparaciones y/o sustituciones resultantes de tales incumplimientos excluidas de la presente garantía legal.

La asistencia técnica, incluida en la garantía legal, consiste en la eliminación del defecto y en el restablecimiento de las condiciones de buen funcionamiento del aparato, realizadas por el personal del Servicio de Asistencia Técnica Oficial o personal autorizado por BERETTA.

En la web www.berettaheating.com, o llamando al Servicio de Atención al Cliente tel. nº 900.747.158 le informarán del Servicio de Asistencia Técnica Oficial BERETTA correspondiente.

GARANTÍA COMERCIAL ADICIONAL

Con independencia de la garantía legal que obliga al vendedor del aparato, Riello S.p.A. Sucursal en España ofrece en los aparatos BERETTA una garantía comercial ADICIONAL para piezas y recambios de conformidad con lo previsto en el REAL DECRETO LEGISLATIVO 7/2021 DE 27 DE ABRIL que modifica el REAL DECRETO 1/2007, DE 16 DE NOVIEMBRE, POR EL QUE SE APRUEBA EL TEXTO REFUNDIDO DE LA LEY GENERAL PARA LA DEFENSA DE LOS CONSUMIDORES Y USUARIOS Y OTRAS LEYES COMPLEMENTARIAS, y por ello la presente garantía comercial no afecta a los derechos legales del consumidor y usuario ante la falta de conformidad de los productos con el contrato.

La duración de la garantía comercial ADICIONAL de los recambios de los aparatos de la marca BERETTA, a partir de la fecha de entrega o de instalación es de TRES (3) años, durante el cual no habrá necesidad por parte del usuario de probar que la falta de conformidad ya existía cuando el bien se entregó.

Para que esta garantía comercial adicional tenga validez es OBLIGATORIO, en CALDERAS cumplir las condiciones a) y b) que se detallan a continuación:

- Realizar la puesta en marcha inmediatamente después de su instalación y la activación de la garantía comercial como máximo en un plazo inferior a UN (1) año posterior a la entrega del aparato, por el Servicio de Asistencia Técnica Oficial, por personal autorizado por Riello S.p.A. Sucursal en España o personal autorizado por la Administración. Es obligatorio por ley, realizar la puesta en marcha en cumplimiento del Reglamento técnico de distribución y utilización de combustibles gaseosos (RD919/2006 ITC-ICG 08 apartado 5).
- Disponer del Contrato de Mantenimiento Preventivo CONFORT BERETTA, a cargo del usuario, con el Servicio de Asistencia Técnica Oficial o personal autorizado por Riello S.p.A. Sucursal en España. Es obligatorio por ley, realizar la revisión de la caldera siguiendo las especificaciones del fabricante indicadas en el «Manual de uso y mantenimiento» con periodicidad ANUAL, en cumplimiento de la Normativa RITE (RD1027/2007).

CONDICIONES GENERALES APPLICABLES A LA GARANTÍA LEGAL Y COMERCIAL BERETTA

- Para la eficacia de esta GARANTÍA, el comprador deberá seguir las indicaciones que aparecen en las instrucciones, las advertencias para el uso y el mantenimiento que acompañan al producto, de modo que permita un uso correcto, y que las condiciones de instalación y mantenimiento han sido ejecutadas cumpliendo las leyes vigentes.
- El producto se encuentre en perfecto estado en el momento de su instalación, no habiendo sufrido manipulaciones indebidas por personal no autorizado, golpes o deterioros.
- Se debe disponer de libre acceso al aparato sin impedimentos, respetando las distancias mínimas de seguridad, para poder realizar las operaciones de reparación y/o mantenimiento.

4. EXCLUSIONES

La garantía NO cubre los recambios ni las averías producidas por:

- Desgaste por el uso normal del aparato y consumibles como el ánodo de magnesio, pilas, etc.
- Falta del mantenimiento prescrito por el fabricante (revisión anual obligatoria, en acumuladores sustitución anual del ánodo de magnesio). Es obligatorio por ley, realizar la revisión de la caldera siguiendo las especificaciones del fabricante indicada en el «Manual de uso y mantenimiento» con periodicidad ANUAL, en cumplimiento de la Normativa RITE (RD1027/2007).
- Reparación, mantenimiento e instalación de accesorios y recambios no originales.
- Mala calidad de los suministros de agua (incrustaciones calcáreas), gas (presión de gas inadecuada) y electricidad (picos y variaciones de tensión).
- Energía o combustible no adecuado al aparato.
- Daños causados por fenómenos meteorológicos (lluvia, rayos, inundaciones, heladas, etc.) y de fuerza mayor.
- Corrosión galvánica en los circuitos de agua sanitaria y calefacción.
- Suciedad en los circuitos de agua sanitaria y calefacción.
- Falta de conducción de la válvula de seguridad a una tubería de vaciado.
- Sobrecarga de cualquier índole.
- Ineficiencia o defectos en el conducto de evacuación y aspiración de los productos de la combustión.
- Causas no imputables al fabricante.
- Manipulaciones indebidas del aparato por personas NO autorizadas.
- Instalación del aparato, NO conforme con la normativa vigente y con las prescripciones del fabricante descritas en el manual del aparato.
- Utilización del aparato con fines distintos a los de su diseño para uso particular o métodos diferentes a los descritos en el Libro de Instrucciones.
- Falta de conducción de la condensación a una tubería de vaciado, o por congelación de la misma o falta de estanqueidad.

AVISO DE PRIVACIDAD Y TRATAMIENTO DE DATOS PERSONALES.

Le informamos de que para poder prestarle el servicio solicitado es necesario que tratemos los datos personales que se le han solicitado en este parte de activación. Para ello, por la presente le solicitamos que confirme que ha leído y acepta los términos y condiciones que se estipulan en este Aviso de privacidad (es consciente de que si no facilita la Información personal resultará imposible que Riello pueda completar la transacción o proporcionar la información servicios o productos solicitados).

☐ SI ACEPTO que se traten mis datos personales para la finalidad indicada.

☐ Marque esta casilla si desea recibir comunicaciones comerciales sobre productos, servicios, eventos y promociones. Puede cancelar fácilmente su suscripción enviando un correo electrónico a: privacy.compliance.riello@carrier.com.

La base jurídica que legitima el tratamiento de sus datos personales es la celebración y cumplimiento de la relación contractual, así como el Interés Legítimo para finalidades comerciales y/o promocionales sobre nuestros productos y servicios. Los datos serán conservados durante la vigencia del presente Contrato y el tiempo razonablemente necesario para atender a las posibles responsabilidades derivadas de la relación contractual. Puede consultar la política de privacidad de Riello en la dirección <https://www.riello.com/spain/privacy-policy>. Puede ejercer sus derechos de acceso, rectificación, cancelación/supresión, oposición, limitación y portabilidad mediante comunicación por escrito dirigida al responsable de Protección de Datos a la dirección privacy.compliance.riello@carrier.com.

GARANTÍA LEGAL Y COMERCIAL BERETTA

RIELLO S.p.A. Sucursal en España, Pintor Tapiró, 27, 08028, Barcelona, garantiza cada aparato producido por el grupo Riello S.p.A. comercializado en España con la marca BERETTA y en concreto el producto sobre el que recae la presente garantía legal y comercial es el que figura detallado en el anverso de este documento.

GARANTÍA LEGAL

Por la presente Garantía comercial Riello S.p.A. Sucursal en España, responde de las faltas de conformidad que se manifiesten dentro de los TRES (3) años desde la entrega, se presumirá que las faltas de conformidad que se manifiesten durante los DOS (2) años posteriores a la entrega del producto ya existían cuando el producto se entregó. Si la falta de conformidad se manifiesta transcurrido DOS (2) años desde la entrega deberá el usuario probar que la falta de conformidad ya existía cuando el bien se entregó.

El usuario deberá informar al Servicio de Asistencia Técnica Oficial o personal autorizado por Riello S.p.A. Sucursal en España, de la falta de conformidad del bien, en un plazo inferior a dos meses desde que tuvo conocimiento.

La entrega se entiende hecha en el día que figura la factura o ticket de compra, o factura de instalación, o en el albarán de entrega si este es posterior.

Riello S.p.A. Sucursal en España asegura la reparación del aparato comercializado e instalado con marca BERETTA o de una de sus partes componentes, en el caso de defectos originales de diseño y/o de fabricación del producto. La puesta en marcha de los aparatos deberá realizarse inmediatamente después de su instalación, por el Servicio de Asistencia Técnica Oficial, por personal autorizado por Riello S.p.A. Sucursal en España o por personal autorizado por la Administración (obligatorio por ley, en cumplimiento del Reglamento técnico de distribución y utilización de combustibles gaseosos, RD919/2006 ITC-ICG 08 apartado 5). Riello S.p.A. Sucursal en España no responderá de aquellas faltas de conformidad que vengan motivadas por un incumplimiento de estas condiciones de instalación y puesta en funcionamiento, quedando las reparaciones y/o sustituciones resultantes de tales incumplimientos excluidas de la presente garantía legal.

La asistencia técnica, incluida en la garantía legal, consiste en la eliminación del defecto y en el restablecimiento de las condiciones de buen funcionamiento del aparato, realizadas por el personal del Servicio de Asistencia Técnica Oficial o personal autorizado por BERETTA.

En la web www.berettaheating.com, o llamando al Servicio de Atención al Cliente tel. nº 900.747.158 le informarán del Servicio de Asistencia Técnica Oficial BERETTA correspondiente.

GARANTÍA COMERCIAL ADICIONAL

Con independencia de la garantía legal que obliga al vendedor del aparato, Riello S.p.A. Sucursal en España ofrece en los aparatos BERETTA una garantía comercial ADICIONAL para piezas y recambios de conformidad con lo previsto en el REAL DECRETO LEGISLATIVO 7/2021 DE 27 DE ABRIL que modifica el REAL DECRETO 1/2007, DE 16 DE NOVIEMBRE, POR EL QUE SE APRUEBA EL TEXTO REFUNDIDO DE LA LEY GENERAL PARA LA DEFENSA DE LOS CONSUMIDORES Y USUARIOS Y OTRAS LEYES COMPLEMENTARIAS, y por ello la presente garantía comercial no afecta a los derechos legales del consumidor y usuario ante la falta de conformidad de los productos con el contrato.

La duración de la garantía comercial ADICIONAL de los recambios de los aparatos de la marca BERETTA, a partir de la fecha de entrega o de instalación es de TRES (3) años, durante el cual no habrá necesidad por parte del usuario de probar que la falta de conformidad ya existía cuando el bien se entregó.

Para que esta garantía comercial adicional tenga validez es OBLIGATORIO, en CALDERAS cumplir las condiciones a) y b) que se detallan a continuación:

- Realizar la puesta en marcha inmediatamente después de su instalación y la activación de la garantía comercial como máximo en un plazo inferior a UN (1) año posterior a la entrega del aparato, por el Servicio de Asistencia Técnica Oficial, por personal autorizado por Riello S.p.A. Sucursal en España o personal autorizado por la Administración. Es obligatorio por ley, realizar la puesta en marcha en cumplimiento del Reglamento técnico de distribución y utilización de combustibles gaseosos (RD919/2006 ITC-ICG 08 apartado 5).
- Disponer del Contrato de Mantenimiento Preventivo CONFORT BERETTA, a cargo del usuario, con el Servicio de Asistencia Técnica Oficial o personal autorizado por Riello S.p.A. Sucursal en España. Es obligatorio por ley, realizar la revisión de la caldera siguiendo las especificaciones del fabricante indicadas en el «Manual de uso y mantenimiento» con periodicidad ANUAL, en cumplimiento de la Normativa RITE (RD1027/2007).

CONDICIONES GENERALES APPLICABLES A LA GARANTÍA LEGAL Y COMERCIAL BERETTA

- Para la eficacia de esta GARANTÍA, el comprador deberá seguir las indicaciones que aparecen en las instrucciones, las advertencias para el uso y el mantenimiento que acompañan al producto, de modo que permita un uso correcto, y que las condiciones de instalación y mantenimiento han sido ejecutadas cumpliendo las leyes vigentes.
- El producto se encuentre en perfecto estado en el momento de su instalación, no habiendo sufrido manipulaciones indebidas por personal no autorizado, golpes o deterioros.
- Se debe disponer de libre acceso al aparato sin impedimentos, respetando las distancias mínimas de seguridad, para poder realizar las operaciones de reparación y/o mantenimiento.

4. EXCLUSIONES

La garantía NO cubre los recambios ni las averías producidas por:

- Desgaste por el uso normal del aparato y consumibles como el ánodo de magnesio, pilas, etc.
- Falta del mantenimiento prescrito por el fabricante (revisión anual obligatoria, en acumuladores sustitución anual del ánodo de magnesio). Es obligatorio por ley, realizar la revisión de la caldera siguiendo las especificaciones del fabricante indicada en el «Manual de uso y mantenimiento» con periodicidad ANUAL, en cumplimiento de la Normativa RITE (RD1027/2007).
- Reparación, mantenimiento e instalación de accesorios y recambios no originales.
- Mala calidad de los suministros de agua (incrustaciones calcáreas), gas (presión de gas inadecuada) y electricidad (picos y variaciones de tensión).
- Energía o combustible no adecuado al aparato.
- Daños causados por fenómenos meteorológicos (lluvia, rayos, inundaciones, heladas, etc.) y de fuerza mayor.
- Corrosión galvánica en los circuitos de agua sanitaria y calefacción.
- Suciedad en los circuitos de agua sanitaria y calefacción.
- Falta de conducción de la válvula de seguridad a una tubería de vaciado.
- Sobrecarga de cualquier índole.
- Ineficiencia o defectos en el conducto de evacuación y aspiración de los productos de la combustión.
- Causas no imputables al fabricante.
- Manipulaciones indebidas del aparato por personas NO autorizadas.
- Instalación del aparato, NO conforme con la normativa vigente y con las prescripciones del fabricante descritas en el manual del aparato.
- Utilización del aparato con fines distintos a los de su diseño para uso particular o métodos diferentes a los descritos en el Libro de Instrucciones.
- Falta de conducción de la condensación a una tubería de vaciado, o por congelación de la misma o falta de estanqueidad.

AVISO DE PRIVACIDAD Y TRATAMIENTO DE DATOS PERSONALES.

Le informamos de que para poder prestarle el servicio solicitado es necesario que tratemos los datos personales que se le han solicitado en este parte de activación. Para ello, por la presente le solicitamos que confirme que ha leído y acepta los términos y condiciones que se estipulan en este Aviso de privacidad (es consciente de que si no facilita la Información personal resultará imposible que Riello pueda completar la transacción o proporcionar la información servicios o productos solicitados).

☐ SI ACEPTO que se traten mis datos personales para la finalidad indicada.

☐ Marque esta casilla si desea recibir comunicaciones comerciales sobre productos, servicios, eventos y promociones. Puede cancelar fácilmente su suscripción enviando un correo electrónico a: privacy.compliance.riello@carrier.com.

La base jurídica que legitima el tratamiento de sus datos personales es la celebración y cumplimiento de la relación contractual, así como el Interés Legítimo para finalidades comerciales y/o promocionales sobre nuestros productos y servicios. Los datos serán conservados durante la vigencia del presente Contrato y el tiempo razonablemente necesario para atender a las posibles responsabilidades derivadas de la relación contractual. Puede consultar la política de privacidad de Riello en la dirección <https://www.riello.com/spain/privacy-policy>. Puede ejercer sus derechos de acceso, rectificación, cancelación/supresión, oposición, limitación y portabilidad mediante comunicación por escrito dirigida al responsable de Protección de Datos a la dirección privacy.compliance.riello@carrier.com.

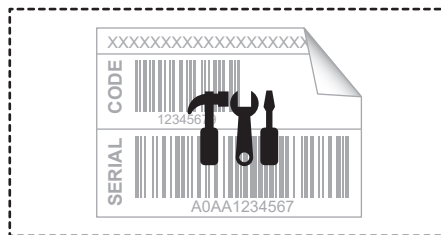
CERTIFICADO DE GARANTIA



ES

COPIA PARA EL SERVICIO DE ASISTENCIA TÉCNICA

Riello S.p.A. Sucursal en España C/ Pintor Tapiro, 27, 08028,
BARCELONA - Tel. de atención al cliente: 900 747 158



ESPAÑA

Modelo

Tipo de gas

N° de serie

Potencia nominal [kW]

Titular de garantía

Calle

N°

D.P.

Ciudad

Tel.

Escribir claramente con letras mayúsculas.

Riello S.p.A. Sucursal en España no se hace responsable del extravío del presente Certificado.

FECHA PUESTA EN MARCHA

El Usuario declara aceptar todas las cláusulas de esta Garantía y haber constatado el buen funcionamiento del producto.

El primer encendido se refiere exclusivamente al producto y garantiza su buen funcionamiento. Se declina toda responsabilidad por daños ocasionados por una instalación no conforme con las normas vigentes.

Firma Usuario

Firma S.A.T.



GARANTÍA LEGAL Y COMERCIAL BERETTA

RIELLO S.p.A. Sucursal en España, Pintor Tapiró, 27, 08028, Barcelona, garantiza cada aparato producido por el grupo Riello S.p.A. comercializado en España con la marca BERETTA y en concreto el producto sobre el que recae la presente garantía legal y comercial es el que figura detallado en el anverso de este documento.

GARANTÍA LEGAL

Por la presente Garantía comercial Riello S.p.A. Sucursal en España, responde de las faltas de conformidad que se manifiesten dentro de los TRES (3) años desde la entrega, se presumirá que las faltas de conformidad que se manifiesten durante los DOS (2) años posteriores a la entrega del producto ya existían cuando el producto se entregó. Si la falta de conformidad se manifiesta transcurrido DOS (2) años desde la entrega deberá el usuario probar que la falta de conformidad ya existía cuando el bien se entregó.

El usuario deberá informar al Servicio de Asistencia Técnica Oficial o personal autorizado por Riello S.p.A. Sucursal en España, de la falta de conformidad del bien, en un plazo inferior a dos meses desde que tuvo conocimiento.

La entrega se entiende hecha en el día que figura la factura o ticket de compra, o factura de instalación, o en el albarán de entrega si este es posterior.

Riello S.p.A. Sucursal en España asegura la reparación del aparato comercializado e instalado con marca BERETTA o de una de sus partes componentes, en el caso de defectos originales de diseño y/o de fabricación del producto. La puesta en marcha de los aparatos deberá realizarse inmediatamente después de su instalación, por el Servicio de Asistencia Técnica Oficial, por personal autorizado por Riello S.p.A. Sucursal en España o por personal autorizado por la Administración (obligatorio por ley, en cumplimiento del Reglamento técnico de distribución y utilización de combustibles gaseosos, RD919/2006 ITC-ICG 08 apartado 5). Riello S.p.A. Sucursal en España no responderá de aquellas faltas de conformidad que vengan motivadas por un incumplimiento de estas condiciones de instalación y puesta en funcionamiento, quedando las reparaciones y/o sustituciones resultantes de tales incumplimientos excluidas de la presente garantía legal.

La asistencia técnica, incluida en la garantía legal, consiste en la eliminación del defecto y en el restablecimiento de las condiciones de buen funcionamiento del aparato, realizadas por el personal del Servicio de Asistencia Técnica Oficial o personal autorizado por BERETTA.

En la web www.berettahating.com, o llamando al Servicio de Atención al Cliente tel. nº 900.747.158 le informarán del Servicio de Asistencia Técnica Oficial BERETTA correspondiente.

GARANTÍA COMERCIAL ADICIONAL

Con independencia de la garantía legal que obliga al vendedor del aparato, Riello S.p.A. Sucursal en España ofrece en los aparatos BERETTA una garantía comercial ADICIONAL para piezas y recambios de conformidad con lo previsto en el REAL DECRETO LEGISLATIVO 7/2021 DE 27 DE ABRIL que modifica el REAL DECRETO 1/2007, DE 16 DE NOVIEMBRE, POR EL QUE SE APRUEBA EL TEXTO REFUNDIDO DE LA LEY GENERAL PARA LA DEFENSA DE LOS CONSUMIDORES Y USUARIOS Y OTRAS LEYES COMPLEMENTARIAS, y por ello la presente garantía comercial no afecta a los derechos legales del consumidor y usuario ante la falta de conformidad de los productos con el contrato.

La duración de la garantía comercial ADICIONAL de los recambios de los aparatos de la marca BERETTA, a partir de la fecha de entrega o de instalación es de TRES (3) años, durante el cual no habrá necesidad por parte del usuario de probar que la falta de conformidad ya existía cuando el bien se entregó.

Para que esta garantía comercial adicional tenga validez es OBLIGATORIO, en CALDERAS cumplir las condiciones a) y b) que se detallan a continuación:

- Realizar la puesta en marcha inmediatamente después de su instalación y la activación de la garantía comercial como máximo en un plazo inferior a UN (1) año posterior a la entrega del aparato, por el Servicio de Asistencia Técnica Oficial, por personal autorizado por Riello S.p.A. Sucursal en España o personal autorizado por la Administración. Es obligatorio por ley, realizar la puesta en marcha en cumplimiento del Reglamento técnico de distribución y utilización de combustibles gaseosos (RD919/2006 ITC-ICG 08 apartado 5).
- Disponer del Contrato de Mantenimiento Preventivo CONFORT BERETTA, a cargo del usuario, con el Servicio de Asistencia Técnica Oficial o personal autorizado por Riello S.p.A. Sucursal en España. Es obligatorio por ley, realizar la revisión de la caldera siguiendo las especificaciones del fabricante indicadas en el «Manual de uso y mantenimiento» con periodicidad ANUAL, en cumplimiento de la Normativa RITE (RD1027/2007).

CONDICIONES GENERALES APPLICABLES A LA GARANTÍA LEGAL Y COMERCIAL BERETTA

- Para la eficacia de esta GARANTÍA, el comprador deberá seguir las indicaciones que aparecen en las instrucciones, las advertencias para el uso y el mantenimiento que acompañan al producto, de modo que permita un uso correcto, y que las condiciones de instalación y mantenimiento han sido ejecutadas cumpliendo las leyes vigentes.
- El producto se encuentre en perfecto estado en el momento de su instalación, no habiendo sufrido manipulaciones indebidas por personal no autorizado, golpes o deterioros.
- Se debe disponer de libre acceso al aparato sin impedimentos, respetando las distancias mínimas de seguridad, para poder realizar las operaciones de reparación y/o mantenimiento.
- EXCLUSIONES**

La garantía NO cubre los recambios ni las averías producidas por:

- Desgaste por el uso normal del aparato y consumibles como el ánodo de magnesio, pilas, etc.
- Falta del mantenimiento prescrito por el fabricante (revisión anual obligatoria, en acumuladores sustitución anual del ánodo de magnesio). Es obligatorio por ley, realizar la revisión de la caldera siguiendo las especificaciones del fabricante indicada en el «Manual de uso y mantenimiento» con periodicidad ANUAL, en cumplimiento de la Normativa RITE (RD1027/2007).
- Reparación, mantenimiento e instalación de accesorios y recambios no originales.
- Mala calidad de los suministros de agua (incrustaciones calcáreas), gas (presión de gas inadecuada) y electricidad (picos y variaciones de tensión).
- Energía o combustible no adecuado al aparato.
- Daños causados por fenómenos meteorológicos (lluvia, rayos, inundaciones, heladas, etc.) y de fuerza mayor.
- Corrosión galvánica en los circuitos de agua sanitaria y calefacción.
- Suciedad en los circuitos de agua sanitaria y calefacción.
- Falta de conducción de la válvula de seguridad a una tubería de vaciado.
- Sobrecarga de cualquier índole.
- Ineficiencia o defectos en el conducto de evacuación y aspiración de los productos de la combustión.
- Causas no imputables al fabricante.
- Manipulaciones indebidas del aparato por personas NO autorizadas.
- Instalación del aparato, NO conforme con la normativa vigente y con las prescripciones del fabricante descritas en el manual del aparato.
- Utilización del aparato con fines distintos a los de su diseño para uso particular o métodos diferentes a los descritos en el Libro de Instrucciones.
- Falta de conducción de la condensación a una tubería de vaciado, o por congelación de la misma o falta de estanqueidad.

AVISO DE PRIVACIDAD Y TRATAMIENTO DE DATOS PERSONALES.

Le informamos de que para poder prestarle el servicio solicitado es necesario que tratemos los datos personales que se le han solicitado en este parte de activación. Para ello, por la presente le solicitamos que confirme que ha leído y acepta los términos y condiciones que se estipulan en este Aviso de privacidad (es consciente de que si no facilita la Información personal resultará imposible que Riello pueda completar la transacción o proporcionar la información servicios o productos solicitados).

☐ SI ACEPTO que se traten mis datos personales para la finalidad indicada.

☐ Marque esta casilla si desea recibir comunicaciones comerciales sobre productos, servicios, eventos y promociones. Puede cancelar fácilmente su suscripción enviando un correo electrónico a: privacy.compliance.riello@carrier.com.

La base jurídica que legitima el tratamiento de sus datos personales es la celebración y cumplimiento de la relación contractual, así como el Interés Legítimo para finalidades comerciales y/o promocionales sobre nuestros productos y servicios. Los datos serán conservados durante la vigencia del presente Contrato y el tiempo razonablemente necesario para atender a las posibles responsabilidades derivadas de la relación contractual. Puede consultar la política de privacidad de Riello en la dirección <https://www.riello.com/spain/privacy-policy>. Puede ejercer sus derechos de acceso, rectificación, cancelación/supresión, oposición, limitación y portabilidad mediante comunicación por escrito dirigida al responsable de Protección de Datos a la dirección privacy.compliance.riello@carrier.com.

CERTIFICADO DE GARANTIA

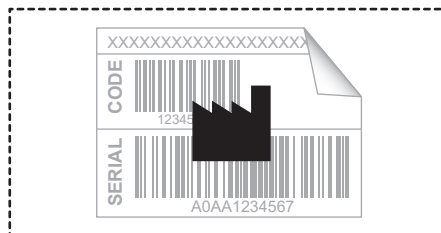


PT

PORTUGAL

Remeter uma cópia para: Galécia S.A.
Rua dos Combatentes, 681
Fajozes 4485-093, Vila do Conde - PORTUGAL

Galécia, S.A. - Rua dos Combatentes, 681
Fajozes 4485-093, Vila do Conde
PORTUGAL - Tel. (351) 252 660500 - Fax (351) 252 660501



Modelo	N° série
Tipo de gás	Potência nominal [kW]
Titular de garantia	
Rua	N°
C.P.	Ciudad
Tel.	

Preencher claramente em letras maiúsculas.
A Galécia não é responsável pelo extraviu do presente documento.

DATA DE ARRANQUE

O utente declara aceitar todas as cláusulas desta garantia e ter constatado o bom funcionamento do produto.

O primeiro arranque refere-se exclusivamente o produto e garante o seu bom funcionamento. Declina-se toda e qualquer responsabilidade pelos danos causados por uma instalação incorrecta e não conforme com as normas vigentes.

Assinatura do Uteute

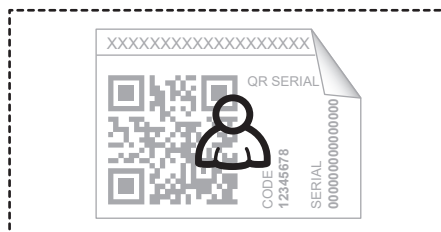
Assinatura do Técnico

CERTIFICADO DE GARANTIA



COPIA PARA O UTENTE

Galécia, S.A. - Rua dos Combatentes, 681
Fajozes 4485-093, Vila do Conde
PORTUGAL - Tel. (351) 252 660500 - Fax (351) 252 660501



Modelo	N° série
Tipo de gás	Potência nominal [kW]
Titular de garantia	
Rua	N°
C.P.	Ciudad
Tel.	

Preencher claramente em letras maiúsculas.
A Galécia não é responsável pelo extraviu do presente documento.

DATA DE ARRANQUE

O utente declara aceitar todas as cláusulas desta garantia e ter constatado o bom funcionamento do produto.

O primeiro arranque refere-se exclusivamente o produto e garante o seu bom funcionamento. Declina-se toda e qualquer responsabilidade pelos danos causados por uma instalação incorrecta e não conforme com as normas vigentes.

Assinatura do Uteute

Assinatura do Técnico

CONDIÇÕES DE GARANTIA BERETTA

Aplicáveis em Portugal Continental, Ilhas da Madeira e Açores.

1 - Objectivo

A Galécia - Produtos para a Indústria e Construção, SA. (a seguir Galécia), garante cada equipamento produzido pelo Grupo Riello s.p.a.– sejam caldeiras murais, caldeiras de solo ou esquentadores, com a marca Beretta– comercializados e instalados em Portugal Continental, Ilhas da Madeira e dos Açores.

A garantia prestada permite ao comprador do equipamento requisitar, no caso de defeitos de projecto e ou fabrico, um serviço de assistência técnica a um centro de assistência técnica autorizado pela Galécia, no sentido de restabelecer o correcto funcionamento do equipamento, recorrendo ao nº de telefone 252 660 502.

A garantia é validada sempre que o comprador apresente a factura comprovativa da aquisição do equipamento e a cópia da garantia devidamente preenchida, onde se possam identificar os dados do aparelho a que se refere.

O Galécia assegura a reparação ou a substituição do equipamento comercializado e instalado com a marca Beretta, no caso de defeitos de projecto e ou fabrico.

Os beneficiários da garantia são as pessoas singulares que adquiriram o equipamento e não as entidades com fins empresariais e ou comerciais.

2 - Operatividade e eficácia da garantia

A garantia é válida sempre que tenham sido seguidas as instruções e advertências para o uso e manutenção do equipamento, fornecidas com o mesmo de modo a garantir a correcta utilização deste.

É também obrigatório que o equipamento esteja correctamente instalado, de acordo com a legislação vigente.

3 - Conteúdo da garantia

A presente garantia é fornecida pelo fabricante e exclusivamente transmitida aos serviços de assistência técnica autorizado pela Galécia, no sentido de oferecer ao consumidor final a máxima satisfação na escola do equipamento adquirido.

As vantagens atribuídas com esta garantia anexam-se, sem excluir nenhum, todos os direitos de que o comprador é titular segundo a directiva europeia 99/44/CE e a legislação nacional, Decreto Lei 24/96 Sobre os Direitos do Consumidor e Decreto Lei 67/2003 Sobre as Garantias.

A assistência técnica, contemplada nesta garantia, consiste na reparação de defeitos e colocação do equipamento a funcionar nas suas perfeitas condições. Este serviço tem que ser prestado por técnicos credenciados pertencentes aos centros de assistência técnica autorizados pela Galécia.

Quando for aceite a existência de defeitos de conformidade, no equipamento, resultantes do projecto e ou fabrico (defeito num componente ou mau funcionamento), o comprador tem direito à reparação ou substituição gratuita da peça defeituosa ou à substituição, se necessário, do equipamento, caso a reparação não tenha resolvido o problema e tenham sido esgotados todos os meios para colocar o equipamento a funcionar sem recorrer à sua substituição.

No caso da substituição de peças ou substituição do equipamento, as peças substituídas ou o equipamento substituído tem que ser restituído à Galécia a qual é sua proprietária.

Os serviços de assistência técnica autorizada intervém durante o normal horário de trabalho e durante o tempo que for necessário para restabelecer o correcto funcionamento do equipamento.

O arranque das caldeiras é gratuito mas tem que ser feito por pessoal qualificado para o efeito e autorizado pelo serviço de assistência técnica Galécia, contactável talcomo se refere no ponto 1.

Aquando da execução do arranque do equipamento, o técnico deve preencher o certificado de garantia que atesta o correcto funcionamento do mesmo. Este deve ser cuidadosamente guardado pelo comprador que tem que o apresentar, no caso de

CONDIÇÕES DE GARANTIA BERETTA

Aplicáveis em Portugal Continental, Ilhas da Madeira e Açores.

1 - Objectivo

A Galécia - Produtos para a Indústria e Construção, SA. (a seguir Galécia), garante cada equipamento produzido pelo Grupo Riello s.p.a.– sejam caldeiras murais, caldeiras de solo ou esquentadores, com a marca Beretta– comercializados e instalados em Portugal Continental, Ilhas da Madeira e dos Açores.

A garantia prestada permite ao comprador do equipamento requisitar, no caso de defeitos de projecto e ou fabrico, um serviço de assistência técnica a um centro de assistência técnica autorizado pela Galécia, no sentido de restabelecer o correcto funcionamento do equipamento, recorrendo ao nº de telefone 252 660 502.

A garantia é validada sempre que o comprador apresente a factura comprovativa da aquisição do equipamento e a cópia da garantia devidamente preenchida, onde se possam identificar os dados do aparelho a que se refere.

O Galécia assegura a reparação ou a substituição do equipamento comercializado e instalado com a marca Beretta, no caso de defeitos de projecto e ou fabrico.

Os beneficiários da garantia são as pessoas singulares que adquiriram o equipamento e não as entidades com fins empresariais e ou comerciais.

2 - Operatividade e eficácia da garantia

A garantia é válida sempre que tenham sido seguidas as instruções e advertências para o uso e manutenção do equipamento, fornecidas com o mesmo de modo a garantir a correcta utilização deste.

É também obrigatório que o equipamento esteja correctamente instalado, de acordo com a legislação vigente.

3 - Conteúdo da garantia

A presente garantia é fornecida pelo fabricante e exclusivamente transmitida aos serviços de assistência técnica autorizado pela Galécia, no sentido de oferecer ao consumidor final a máxima satisfação na escola do equipamento adquirido.

As vantagens atribuídas com esta garantia anexam-se, sem excluir nenhum, todos os direitos de que o comprador é titular segundo a directiva europeia 99/44/CE e a legislação nacional, Decreto Lei 24/96 Sobre os Direitos do Consumidor e Decreto Lei 67/2003 Sobre as Garantias.

A assistência técnica, contemplada nesta garantia, consiste na reparação de defeitos e colocação do equipamento a funcionar nas suas perfeitas condições. Este serviço tem que ser prestado por técnicos credenciados pertencentes aos centros de assistência técnica autorizados pela Galécia.

Quando for aceite a existência de defeitos de conformidade, no equipamento, resultantes do projecto e ou fabrico (defeito num componente ou mau funcionamento), o comprador tem direito à reparação ou substituição gratuita da peça defeituosa ou à substituição, se necessário, do equipamento, caso a reparação não tenha resolvido o problema e tenham sido esgotados todos os meios para colocar o equipamento a funcionar sem recorrer à sua substituição.

No caso da substituição de peças ou substituição do equipamento, as peças substituídas ou o equipamento substituído tem que ser restituído à Galécia a qual é sua proprietária.

Os serviços de assistência técnica autorizada intervém durante o normal horário de trabalho e durante o tempo que for necessário para restabelecer o correcto funcionamento do equipamento.

O arranque das caldeiras é gratuito mas tem que ser feito por pessoal qualificado para o efeito e autorizado pelo serviço de assistência técnica Galécia, contactável talcomo se refere no ponto 1.

Aquando da execução do arranque do equipamento, o técnico deve preencher o certificado de garantia que atesta o correcto funcionamento do mesmo. Este deve ser cuidadosamente guardado pelo comprador que tem que o apresentar, no caso de

avarias durante o período do de garantia, conjuntamente com a factura de compra.

Em qualquer caso o arranque é única e exclusivamente referente ao equipamento, não inclui o arranque da instalação a que esta associado.

4 - Validade

- Para caldeiras murais e de solo, 24 meses contados a partir da data do arranque que deve ser executado até 3 meses da datada factura de aquisição da caldeira, documentável mediante a apresentação da mesma.
- Para esquentadores, 24 meses contados a partir da data do arranque que deve ser executado até 3 meses da data da factura de aquisição do esquentador, documentável mediante a apresentação da mesma. A substituição ou reparação do equipamento não altera a data de validade da garantia, esta mantém-se referente ao inicial.

5 - Obrigação de denuncia

O utente deve denunciar os eventuais defeitos de conformidade até 2 meses da data de constatação dos mesmos, terminado este prazo prescreve o direito de denuncia de tais defeitos.

6 - Exclusões

Estão excluídos da presente garantia todos os defeitos e ou danos causados ao equipamento, resultantes das causas abaixo:

- a) Operações de transporte;
 - b) Falta ou ineficiente manutenção;
 - c) Uso inadequado do equipamento;
 - d) O não cumprimento das instruções e advertências fornecidas pelo fabricante com o equipamento;
 - e) Desrespeito pela normas de instalação e de qualquer outra indicação ou instrução indicada sobre notas técnicas fornecidas com o equipamento;
 - f) Aplicação inadequada ou defeitos de instalação;
 - g) Alterações e ou manutenções efectuadas por pessoal não qualificado;
 - h) Uso anormal ou impróprio do equipamento, instalado em locais húmidos e com muito pó ou seja inadequados para uma correcta conservação do mesmo. Falta de manutenção de conservação;
 - i) Danos causados por errada utilização por parte do utente;
 - j) Agravamento do problema inicial do equipamento, devido ao seu uso por parte do utente após ter verificado a manifestação do problema;
 - k) Utilização de peças de reparação, componentes e acessórios não originais ou não indicados pelo fabricante;
 - l) Anomalias e defeitos de funcionamento causados pela alimentação eléctrica, hidráulica ou de combustível;
 - m) Corrosões, incrustações ou rupturas causadas por correntes eletrolíticas, condensações agressivas ou dureza da água, tratamentos desincrustantes efectuados incorrectamente, falta de água e depósitos de fungos e calcários;
 - n) Em caso de gelo, tempestade, sobreaquecimentos, incêndio, furto actos de vandalismo, acidentes, etc.
 - o) Chaminé incorrecta;
 - p) Instalação hidráulica e ou eléctrica em desacordo com a legislação vigente.
- Eventuais intervenções técnicas sobre o equipamento com a finalidade de eliminar defeitos consequentes das causas acima referidas, podem ser executadas pelos centros de assistência técnica autorizados pela Galécia, se os mesmos aceitarem executar-los, mediante acordo e pagamento do respectivo serviço a tarifa em vigor estabelecida pelo mesmo.
- Ressaltando os limites impostos pela lei ou regulamentação, estão excluídos da garantia danos causados a nível de poluição atmosférica ou acústica.
- Se necessita de assistência ou intervenção sobre a instalação esta e da exclusiva responsabilidade do instalador.

avarias durante o período do de garantia, conjuntamente com a factura de compra.

Em qualquer caso o arranque é única e exclusivamente referente ao equipamento, não inclui o arranque da instalação a que esta associado.

4 - Validade

- Para caldeiras murais e de solo, 24 meses contados a partir da data do arranque que deve ser executado até 3 meses da datada factura de aquisição da caldeira, documentável mediante a apresentação da mesma.
- Para esquentadores, 24 meses contados a partir da data do arranque que deve ser executado até 3 meses da data da factura de aquisição do esquentador, documentável mediante a apresentação da mesma. A substituição ou reparação do equipamento não altera a data de validade da garantia, esta mantém-se referente ao inicial.

5 - Obrigação de denuncia

O utente deve denunciar os eventuais defeitos de conformidade até 2 meses da data de constatação dos mesmos, terminado este prazo prescreve o direito de denuncia de tais defeitos.

6 - Exclusões

Estão excluídos da presente garantia todos os defeitos e ou danos causados ao equipamento, resultantes das causas abaixo:

- a) Operações de transporte;
 - b) Falta ou ineficiente manutenção;
 - c) Uso inadequado do equipamento;
 - d) O não cumprimento das instruções e advertências fornecidas pelo fabricante com o equipamento;
 - e) Desrespeito pela normas de instalação e de qualquer outra indicação ou instrução indicada sobre notas técnicas fornecidas com o equipamento;
 - f) Aplicação inadequada ou defeitos de instalação;
 - g) Alterações e ou manutenções efectuadas por pessoal não qualificado;
 - h) Uso anormal ou impróprio do equipamento, instalado em locais húmidos e com muito pó ou seja inadequados para uma correcta conservação do mesmo. Falta de manutenção de conservação;
 - i) Danos causados por errada utilização por parte do utente;
 - j) Agravamento do problema inicial do equipamento, devido ao seu uso por parte do utente após ter verificado a manifestação do problema;
 - k) Utilização de peças de reparação, componentes e acessórios não originais ou não indicados pelo fabricante;
 - l) Anomalias e defeitos de funcionamento causados pela alimentação eléctrica, hidráulica ou de combustível;
 - m) Corrosões, incrustações ou rupturas causadas por correntes eletrolíticas, condensações agressivas ou dureza da água, tratamentos desincrustantes efectuados incorrectamente, falta de água e depósitos de fungos e calcários;
 - n) Em caso de gelo, tempestade, sobreaquecimentos, incêndio, furto actos de vandalismo, acidentes, etc.
 - o) Chaminé incorrecta;
 - p) Instalação hidráulica e ou eléctrica em desacordo com a legislação vigente.
- Eventuais intervenções técnicas sobre o equipamento com a finalidade de eliminar defeitos consequentes das causas acima referidas, podem ser executadas pelos centros de assistência técnica autorizados pela Galécia, se os mesmos aceitarem executar-los, mediante acordo e pagamento do respectivo serviço a tarifa em vigor estabelecida pelo mesmo.
- Ressaltando os limites impostos pela lei ou regulamentação, estão excluídos da garantia danos causados a nível de poluição atmosférica ou acústica.
- Se necessita de assistência ou intervenção sobre a instalação esta e da exclusiva responsabilidade do instalador.

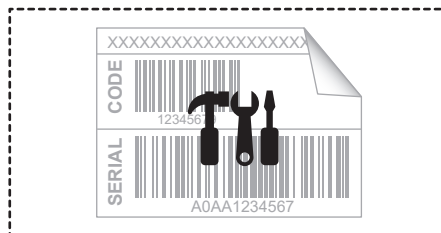
CERTIFICADO DE GARANTIA



PT

CÓPIA PARA O SERVIÇO DE ASSISTÊNCIA TÉCNICA

Galécia, S.A. - Rua dos Combatentes, 681
Fajozes 4485-093, Vila do Conde
PORTUGAL - Tel. (351) 252 660500 - Fax (351) 252 660501



PORTUGAL

Modelo	N° série
Tipo de gás	Potência nominal [kW]

Titular de garantia	
Rua	
C.P.	Ciudadade
Tel.	

Preencher claramente em letras maiúsculas.
A Galécia não é responsável pelo extravio do presente documento.

DATA DE ARRANQUE

O utente declara aceitar todas as cláusulas desta garantia e ter constatado o bom funcionamento do produto.

O primeiro arranque refere-se exclusivamente o produto e garante o seu bom funcionamento. Declina-se toda e qualquer responsabilidade pelos danos causados por uma instalação incorrecta e não conforme com as normas vigentes.

Assinatura do Uteute

Assinatura do Técnico

CONDIÇÕES DE GARANTIA BERETTA

Aplicáveis em Portugal Continental, Ilhas da Madeira e Açores.

1 - Objectivo

A Galécia - Produtos para a Indústria e Construção, SA. (a seguir Galécia), garante cada equipamento produzido pelo Grupo Riello s.p.a.– sejam caldeiras murais, caldeiras de solo ou esquentadores, com a marca Beretta– comercializados e instalados em Portugal Continental, Ilhas da Madeira e dos Açores.

A garantia prestada permite ao comprador do equipamento requisitar, no caso de defeitos de projecto e ou fabrico, um serviço de assistência técnica a um centro de assistência técnica autorizado pela Galécia, no sentido de restabelecer o correcto funcionamento do equipamento, recorrendo ao nº de telefone 252 660 502.

A garantia é validada sempre que o comprador apresente a factura comprovativa da aquisição do equipamento e a cópia da garantia devidamente preenchida, onde se possam identificar os dados do aparelho a que se refere.

O Galécia assegura a reparação ou a substituição do equipamento comercializado e instalado com a marca Beretta, no caso de defeitos de projecto e ou fabrico.

Os beneficiários da garantia são as pessoas singulares que adquiriram o equipamento não às entidades com fins empresariais e ou comerciais.

2 - Operatividade e eficácia da garantia

A garantia é válida sempre que tenham sido seguidas as instruções e advertências para o uso e manutenção do equipamento, fornecidas com o mesmo de modo a garantir a correcta utilização deste.

É também obrigatório que o equipamento esteja correctamente instalado, de acordo com a legislação vigente.

3 - Conteúdo da garantia

A presente garantia é fornecida pelo fabricante e exclusivamente transmitida aos serviços de assistência técnica autorizado pela Galécia, no sentido de oferecer ao consumidor final a máxima satisfação na escola do equipamento adquirido.

As vantagens atribuídas com esta garantia anexam-se, sem excluir nenhum, todos os direitos de que o comprador é titular segundo a directiva europeia 99/44/CE e a legislação nacional, Decreto Lei 24/96 Sobre os Direitos do Consumidor e Decreto Lei 67/2003 Sobre as Garantias.

A assistência técnica, contemplada nesta garantia, consiste na reparação de defeitos e colocação do equipamento a funcionar nas suas perfeitas condições. Este serviço tem que ser prestado por técnicos credenciados pertencentes aos centros de assistência técnica autorizados pela Galécia.

Quando for aceite a existência de defeitos de conformidade, no equipamento, resultantes do projecto e ou fabrico (defeito num componente ou mau funcionamento), o comprador tem direito à reparação ou substituição gratuita da peça defeituosa ou à substituição, se necessário, do equipamento, caso a reparação não tenha resolvido o problema e tenham sido esgotados todos os meios para colocar o equipamento a funcionar sem recorrer à sua substituição.

No caso da substituição de peças ou substituição do equipamento, as peças substituídas ou o equipamento substituído tem que ser restituído à Galécia a qual é sua proprietária.

Os serviços de assistência técnica autorizada intervém durante o normal horário de trabalho e durante o tempo que for necessário para restabelecer o correcto funcionamento do equipamento.

O arranque das caldeiras é gratuito mas tem que ser feito por pessoal qualificado para o efeito e autorizado pelo serviço de assistência técnica Galécia, contactável talcomo se refere no ponto 1.

Aquando da execução do arranque do equipamento, o técnico deve preencher o certificado de garantia que atesta o correcto funcionamento do mesmo. Este deve ser cuidadosamente guardado pelo comprador que tem que o apresentar, no caso de

avarias durante o período do de garantia, conjuntamente com a factura de compra. Em qualquer caso o arranque é única e exclusivamente referente ao equipamento, não inclui o arranque a que esta associado.

4 - Validade

- Para caldeiras murais e de solo, 24 meses contados a partir da data do arranque que deve ser executado até 3 meses da datada factura de aquisição da caldeira, documentável mediante a apresentação da mesma.
- Para esquentadores, 24 meses contados a partir da data do arranque que deve ser executado até 3 meses da data da factura de aquisição do esquentador, documentável mediante a apresentação da mesma. A substituição ou reparação do equipamento não altera a data de validade da garantia, esta mantém-se referente ao inicial.

5 - Obrigação de denuncia

O utente deve denunciar os eventuais defeitos de conformidade até 2 meses da data de constatação dos mesmos, terminado este prazo prescreve o direito de denuncia de tais defeitos.

6 - Exclusões

Estão excluídos da presente garantia todos os defeitos e ou danos causados ao equipamento, resultantes das causas abaixo:

- a) Operações de transporte;
 - b) Falta ou ineficiente manutenção;
 - c) Uso inadequado do equipamento;
 - d) O não cumprimento das instruções e advertências fornecidas pelo fabricante com o equipamento;
 - e) Desrespeito pela normas de instalação e de qualquer outra indicação ou instrução indicada sobre notas técnicas fornecidas com o equipamento;
 - f) Aplicação inadequada ou defeitos de instalação;
 - g) Alterações e ou manutenções efectuadas por pessoal não qualificado;
 - h) Uso anormal ou impróprio do equipamento, instalado em locais húmidos e com muito pó ou seja inadequados para uma correcta conservação do mesmo. Falta de manutenção de conservação;
 - i) Danos causados por errada utilização por parte do utente;
 - j) Agravamento do problema inicial do equipamento, devido ao seu uso por parte do utente após ter verificado a manifestação do problema;
 - k) Utilização de peças de reparação, componentes e acessórios não originais ou não indicados pelo fabricante;
 - l) Anomalias e defeitos de funcionamento causados pela alimentação eléctrica, hidráulica ou de combustível;
 - m) Corrosões, incrustações ou rupturas causadas por correntes eletrolíticas, condensações agressivas ou dureza da água, tratamentos desincrustantes efectuados incorrectamente, falta de água e depósitos de fungos e calcários;
 - n) Em caso de gelo, tempestade, sobreaquecimentos, incêndio, furto actos de vandalismo, acidentes, etc.
 - o) Chaminé incorrecta;
 - p) Instalação hidráulica e ou eléctrica em desacordo com a legislação vigente.
- Eventuais intervenções técnicas sobre o equipamento com a finalidade de eliminar defeitos consequentes das causas acima referidas, podem ser executadas pelos centros de assistência técnica autorizados pela Galécia, se os mesmos aceitarem executa-los, mediante acordo e pagamento do respectivo serviço a tarifa em vigor estabelecida pelo mesmo.
- Ressalvando os limites impostos pela lei ou regulamentação, estão excluídos da garantia danos causados a nível de poluição atmosférica ou acústica.
- Se necessita de assistência ou intervenção sobre a instalação esta e da exclusiva responsabilidade do instalador.



Conserve esta póliza junto con la guía, factura o boleta de compra.

Para proceder con la garantía, presente este documento al Servicio Técnico Splendid, junto con la guía, factura o boleta de compra.

1. Período de validez:

La garantía es válida por un tiempo de 24 meses desde la fecha de compra.

Siendo el artefacto diseñado para uso doméstico, la utilización en forma industrial o semi-industrial será causal de pérdida de la garantía.

2. La garantía no cubre:

Daños por maltratos causados a propósito o por incumplimiento de las instrucciones de uso y/o mantenimiento señaladas en el manual.

Daños por instalación incorrecta del artefacto a la red de agua y/o gas, o por intervención de personas no autorizadas. Daños por uso de combustible no adecuado, daños por transporte, diferencia de tonalidad en las piezas y daños en el acabado. Daño por recambio de piezas o partes no originales.

3. Se excluye de la garantía, el costo por el desplazamiento de nuestro personal autorizado originado por reparaciones a domicilio.

4. Las piezas reemplazadas como resultado de una reparación efectuada por nuestro personal del Servicio Técnico Splendid, serán de propiedad de este Servicio.

La única garantía válida del artefacto, es la presente póliza acompañada de la guía, factura o boleta de compra.

La fábrica se reserva el derecho de introducir modificaciones sin aviso previo de las características del artefacto, así como del diseño total o parcial de alguno de sus componentes.

Servicios Externos Autorizados

• **Central de Servicios Técnicos**
Bernal del Mercado 1625, Estación Central.
Fono - Fax 683 5338 - 800 200 482, Santiago.

Indugas

SPLENDID

Beretta

• **Arica**• **Iquique**

- Alto Hospicio - P. Almonte - Pica

• **Antofagasta**

- Mejillones

• **Copiapó**• **La Serena**

- Tongoy - Vicuña - Andacollo

• **Illapel**

- Salamanca - Los Vilos

- Combarbala

• **Los Andes**

- San Felipe - Chacabuco

- Putaendo - Los Quilos

• **Con Con**

- Quintero - Puchuncavi

- La laguna - Papudo

• **Viña del Mar**

- Valparaíso - Quilpue

- Con Con - Quintero

• **Villa Alemana**

- Quillota - La Cruz - La Calera

- Olmué - Quinteros

• **Talagante**

- San Pedro - Isla de Maipo

- Melipilla

• **San Antonio**

- El Tabo - Algarrobo

• **Rancagua**

- San Fco. Mostazal - Coya

- Graneros - Doñihue - Coltauco

- Coinco - Requinoa

• **San Fernando**

- San Vicente T.T. - Peumo - Sta

Cruz

- El Manzano - Chimbarongo

- Pichilemu - Nancagua

- Alcones - Rosario - Población

- Palmilla - Marchihue - Chépica

• **Curicó**

- Molina - Licanten - Hualane

- Lo Valdivia - Parronal - Rauco

• **Talca**

- San Javier - Pencoche

- Curepto - Constitución

• **Linares**

- Parral - Longavi - Panimavida

- Villa Alegre - Colbun - El Transito

• **Chillán**

- San Carlos - Bulnes - Coihueco

- Quirihue - Pemuco - Quillón

- Pinto

Víctor H. Barrera Muñoz

Vic. Mackenna 907, fono(58) 231018

Mario Otarola

Pje.El Canelo 2680, fono (57) 438275

Mario Toro T.

Alcalde Harris 5689, fono 09-7113589

Eliseo Duran Parada.

Av.L.B.O'higgins 238, fono(52)218675

Boris Camposano Mery

Balmaceda 373 fax (51)211446

Fonos (51) 225229 - 227287

Francisco Figueroa Cortés

Constitución 842, fonofax(53)521177

Ramon Robles A.

San Nestor 87, Villa Minera Andina

Fono (34) 422644

Mersal Ltda.

San Agustín 690 Local 6

fono-fax(32)816201

Rene Vargas.

5 Norte 377, fono (32)971821-217180

Fax (32) 216290

Rene Silva P..

Santiago 997 Local 3,

fono (32) 530262 09-3315714

Edmundo Herrada B.

Ana Vilches de Pacheco 365

Fono 8154457

Eduardo Echeverría Flores

Lauro Barros 198,

Fonos (35) 211276 - 288369,

Fax (35)212361, celular 09/3292626

Patricio Miranda Soto

Cuevas 871, fono (72) 226370

Luis Moya Márquez

España 782, fonofax (72) 712336

Ramón Ponce Carrasco

Peña 930, fonofax (75) 313137

Abel Roa Sepúlveda

7 Oriente 1112, fonofax (71) 226472

Héctor Valdés Retamal

fono (73) 212651

Salvador Jarur Readí

Arauco 748, fono (42) 221949

Fax (42) 216444

• **Concepción**

- Tomé - Coronel - Lota

- Rafael - Hualqui

• **Talcahuano**• **Los Angeles**

- Mulchén - Nacimiento

- Laja - Candelaria

• **Angol**

- Collipulli - Puren - Los Sauces

• **Victoria**

- Traiguén - Curacautín - Ercilla

- Lonquimay - Perquenco

• **Temuco**

- Lautaro - Pitrufquén - Vilcun - Cun Cun

- Gorbea - Cholchol - Labranza

- Nueva Imperial - Carahue - Lastarria

• **Villarrica**

- Pucón - Licanray - Loncoche

• **Valdivia**

- Los Lagos - Paillaco - Antihue

• **Osorno**• **Osorno**

- Entre Lagos - San Pablo - Puancho

- La Unión - Purranque - Río Bueno

• **Puerto Montt**

- Puerto Varas - Llanquihue

- Frutillar - Maullín

• **Ancud**

- Quetalmahe - Chacao

• **Castro**

- Chonchi - Dalcáhué - Butalcura

• **Coyhaique**

- Puerto Aysén - Balmaceda

- Pto. Chacabuco

• **Punta Arenas**

- Porvenir - San Juan - Agua Fresca

- Villa Tehuelches

VENTAS DE REPUESTOS• **"La Boutique del Repuesto"**• **"Multi - Gas"****Víctor Arriagada Oviedo**

Tucapel 1286, fono (41) 251814

Fax (41) 257294

Jose Sepulveda F.

Freire 303 (41) 227884

Ricardo Aguilera

Colon 358, Local 3, fono (41)546159

Julio Pinar Almendras

Villagrán 358,

fonofax (43) 322727

Sergio Garcés Garcés

Picoaquién 782, Pobl. Javiera

Carrera, fono (45) 711360 - 715797

Victor Parra Hormazábal

Gral. Lagos 585, fono (45) 842154,

fax (45) 841901

Eduardo Fierro Rivas

Gral. Mackenna 46,

fono (45) 238500, fax (45) 211718

Luis Sepúlveda Peña

Valentín Letelier 756,

Fono 09 - 8930910

Abelardo Miranda Ruiz y Otros

Picarte 984, fono (63) 208147,

Fax (63) 227769

Daniel Fernández González

Patricio Lynch 1220, fono(64)233276

Jaime Navarro Urrutia

Mackenna 686, fono (64) 232668

Javier González H.

Lago Vidal Gormaz, Manzana 14,

Casa 12, Pobl. Pichipelluco,

Fono (65) 258127

José Navarro Ramírez

Pepita Mans 29, fono (65) 623068

Fredy Andrade Carvajal

Serrano 495 fono (65)632052-634273

Juan Cardenas Y.

Lillo 266-B, fonofax (67) 216940

Gabriel Vázquez Albarracín

Balmaceda 495,

Fonofax (61) 241459 - 263174

• **Santiago****Joaquín Guajardo U.**

Matucana 13, fono 6818626

M^a Eugenia Steger-

Santo Domingo 1022, fono 6725946

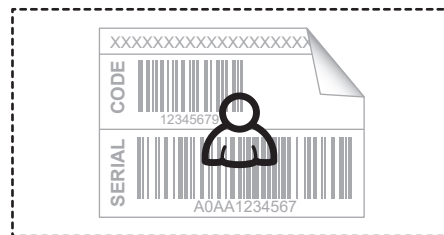
INSTALLATIONSKORT

KOPI TIL FORBRUGER



DANMARK

Indsendes til:
Beretta v/F.O.Holding A/S
Salbjergvej 36
4622 Havdrup
DK



MODEL: _____

SERIE NR. _____

BELASTNING kW _____

NAVN

Installatør:

Installationsadresse

Postnr. og by

Tif. nr.

Evt. telefonnummer

INSTALLATIONSdato: / 20 .

Dette installationskort bedes fremsendt til Beretta v/F.O.Holding A/S
senest 14 dage efter installation og ibrugtagning af kedlen.

Kundens underskrift

Montørens underskrift

FABRIKSGARANTI

Såfremt der opstår fejl på kedlen indenfor 24 måneder fra installation og ibrugtagning af gaskedlen, ombytter fabrikanten komponenten, hvis fejlen er opstået på grund af materiale- eller fabrikationsfejl. Fabriksgarantien bortfalder, hvis der ikke er foretaget korrekt installation af aut. VVS-installatør, eller hvis fejlen skyldes manglende vedligeholdelse eller forkert brug af kedlen. Det er en forudsætning for ombytning af komponenter; at dette installationskort er indsendt i udfyldt stand.

Gaskedlen bør efterses af autoriseret tekniker hvert 2.år.

 Beretta

INSTALLATIONSKORT



DANMARK

Indsendes til:
Beretta v/F.O.Holding A/S
Salbjergvej 36
4622 Havdrup
DK



MODEL: _____

SERIE NR. _____

BELASTNING kW _____

NAVN

Installatør:

Installationsadresse

Postnr. og by

Tif. nr.

Evt. telefonnummer

INSTALLATIONSdato: / 20 .

Dette installationskort bedes fremsendt til Beretta v/F.O.Holding A/S
senest 14 dage efter installation og ibrugtagning af kedlen.

Kundens underskrift

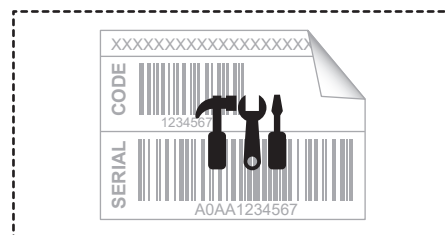
Montørens underskrift



INSTALLATIONSKORT KOPI TIL INSTALLATØR



Indsendes til:
Beretta v/F.O.Holding A/S
Salbjergvej 36
4622 Havdrup
DK



MODEL: _____

SERIE NR. _____

BELASTNING kW _____

NAVN

Installatør:

Installationsadresse

Postnr. og by

Tif. nr.

Evt. telefonnummer

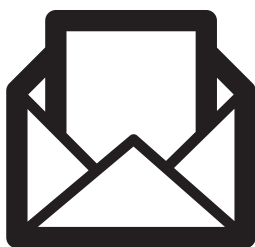
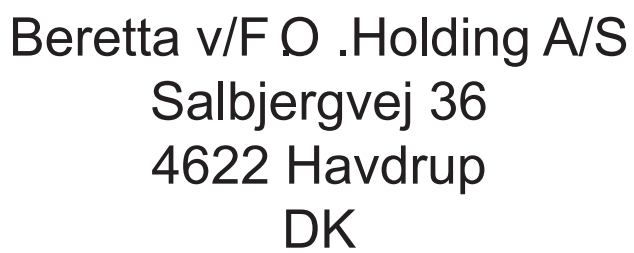
INSTALLATIONSdato: / 20 .

Dette installationskort bedes fremsendt til Beretta v/F.O.Holding A/S
senest 14 dage efter installation og ibrugtagning af kedlen.

Kundens underskrift

Montørens underskrift



[illegible]

ΕΓΓΥΗΣΗ ΕΠΙΤΟΙΧΩΝ ΛΕΒΗΤΩΝ ΑΕΡΙΟΥ BERETTA



EL

ΕΛΛΗΝΙΚΑ



ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε έναν επίτοιχο λέβητα αερίου του οίκου **BERETTA**. Σας εγγυόμαστε ότι έχετε εξασφαλίσει τη μέγιστη ικανοποίηση σας στον τομέα της ασφάλειας και της απόδοσης πάντα σε συνάρτηση με την μεγάλη διάρκεια ζωής.

Η **CALORIA A.B.E.E.** αποκλειστικός αντιπρόσωπος του οίκου **BERETTA** στην Ελλάδα για όλους τους επίτοιχους λέβητες **BERETTA** που προωθεί στην αγορά, παρέχει εγγύηση καλής και απροβλημάτιστης λειτουργίας για δύο (2) χρόνια.

ΟΡΟΙ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

Για όλες τις παραπάνω εγγυήσεις η **CALORIA A.B.E.E.** ως αποκλειστική αντιπρόσωπος του οίκου **BERETTA** στην Ελλάδα, αναλαμβάνει την υποχρέωση να αντικαταστήσει το ελαττωματικό εξάρτημα, εφόσον διαπιστωθεί από την εταιρεία μας ότι αυτό οφείλεται αποδεδειγμένα σε κατασκευαστική αστοχία αναλαμβάνοντας το κόστος των ανταλλακτικών που τυχόν θα απαιτηθούν. Η επισκευή θα γίνεται στις τεχνικές εγκαταστάσεις της **CALORIA A.B.E.E.** (στην έδρα της ή στα υποκαταστήματά της), με την προσκόμιση της συσκευής κατά τις εργάσιμες ημέρες και ώρες της εταιρείας η οποία οφείλει να το επαναφέρει στην αρχική του κατάσταση.

Ο τρόπος και τα έξοδα μεταφοράς από και προς τα σημεία τεχνικής υποστήριξης της **CALORIA A.B.E.E.** καθώς και η ενδεχόμενη ασφάλιση των συσκευών είναι επιλογή και ευθύνη του πελάτη.

Περιοχές κάλυψης μετάβασης τεχνικού ορίζονται οι Νομοί Αττικής και Θεσσαλονίκης.

Ο χρόνος ελέγχου και αποπεράτωσης της επισκευής δεν θα υπερβαίνει τις 48 ώρες, σε εργάσιμες ημέρες της εταιρείας, από την αναγγελία της βλάβης.

Η επισκευή ή αντικατάσταση του εξαρτήματος είναι στην απόλυτη επιλογή της **CALORIA A.B.E.E.** Τα ανταλλακτικά ή προϊόντα που αντικαταστάθηκαν περιέχονται στην κυριότητα της.

ΕΞΑΙΡΕΣΕΙΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΓΓΥΗΣΗ

Η εργοστασιακή Εγγύηση παύει αυτομάτως να ισχύει και δεν καλύπτει σφάλματα που προέκυψαν:

- από μη τήρηση των ισχυόντων κανονισμών ασφαλείας όπως ορίζει η ισχύουσα ελληνική και ευρωπαϊκή νομοθεσία.
- μετά το πέρας των 24 μηνών από την ημερομηνία αγοράς της συσκευής.
- κατά την μεταφορά, από πέσιμο ή χτύπημα της συσκευής.
- από αμέλεια ή κακή αποθήκευση και διατήρηση ενός μηχανήματος (που δεν είναι σύμφωνη με τις οδηγίες του).
- από μη τήρηση των οδηγιών εγκατάστασης σε χώρο που δεν τηρεί τις προδιαγραφές του κατασκευαστή όπως περιγράφονται στα τεχνικά εγχειρίδια που συνοδεύουν την συσκευή.
- από κακή ή λανθασμένη ρύθμιση διαφορετική από τις οδηγίες ρυθμίσεων του εγχειριδίου εγκατάστασης και των κείμενων κανονισμών.
- από ηλεκτρολογική συνδεσμολογία που δεν περιγράφεται στο τεχνικό εγχειρίδιο, διακοπή ρεύματος, ηλεκτρικές υπερτάσεις, κεραυνό, απώλεια φάσης, αυξομείωση τάσης ή τροφοδοσία τάσης διαφορετικής από την ενδεικνυόμενη.
- σε επιδράσεις της φύσης ή του περιβάλλοντος, όπως π.χ. βλάβες που οφείλονται σε ακραία καιρικά φαινόμενα, (χαλάζι, κεραυνό, κακοκαιρία, παγετό), πυρκαγιά, άλατα, χημικές δράσεις κλπ.
- λόγω της αποτυχίας συμμόρφωσης με τις οδηγίες χρήσης σύμφωνα με το σχετικό εγχειρίδιο χρήστη ή η ζημία οφείλεται σε ανθρώπινο λάθος ή μη προβλεπόμενη λειτουργία.
- από συντήρηση, παρέμβαση, τροποποίηση ή απόπειρας επισκευής από άτομα μη εγγράφως

εξουσιοδοτημένα από την CALORIA A.B.E.E. ή αδειούχων τεχνικών των επαγγελματικών σωματείων συντηρητών και εγκαταστατών καυστήρων υγρών και αερίων καυσίμου Ελλάδος.

- από πλημμελή συντήρηση του μηχανήματος. Κάθε μηχανήμα θα πρέπει να συνοδεύεται από το σχετικό ετήσιο φύλλο ελέγχου και ρύθμισης του όπως προβλέπει η κείμενη νομοθεσία. Σε περίπτωση μη πραγματοποίησης της ετήσιας τακτικής συντήρησης παύει να ισχύει και η εγγύηση.
- από φέροντα ανταλλακτικό μη γνήσιο.
- από ανεπαρκή συσκευασία κατά την αποστολή του για επισκευή,
- από την χρησιμοποίηση λανθασμένου ή ακατάλληλου ή κακής ποιότητας καυσίμου.
- από την χρήση νερού με ιδιότητες πέραν των προδιαγραφόμενων του εγχειριδίου της συσκευής. Σε κάθε περίπτωση θα πρέπει να γίνεται σχολαστικός καθαρισμός του συνολικού δικτύου σωληνώσεων και των θερμαντικών σωμάτων πριν τοποθετηθεί και τεθεί σε λειτουργία η συσκευή.

Η **CALORIA A.B.E.E.** δεν υποχρεούται να αντικαταστήσει ανταλλακτικά που φθείρονται φυσιολογικά κατά την χρήση (π.χ. ακροφύσια, αισθητήρια ιονισμού, αισθητήρια θερμοκρασίας, σπινθηριστές, κλπ.).

Σε περίπτωση που το προϊόν είναι ελαττωματικό ή πάψει να λειτουργεί η μόνη αποκατάσταση είναι η αντικατάσταση του ελαττωματικού εξαρτήματος.

Όλα τα ανταλλακτικά ή προϊόντα που αντικαθίστανται κατά τη διάρκεια της εγγύησης ανήκουν στην **CALORIA A.B.E.E.** .

Η επισκευή ή αντικατάσταση του προϊόντος δεν επιμηκύνει σε καμία περίπτωση τον χρόνο Εγγύησης, ο οποίος όπως αναφέρεται παραπάνω ξεκινάει από την ημερομηνία αγοράς του προϊόντος από τον τελικό καταναλωτή.

Σε περίπτωση αντικατάστασης από τον εγκαταστάτη ελαττωματικού εξαρτήματος κατόπιν εξουσιοδότησης από την **CALORIA A.B.E.E.**, το ελαττωματικό ή εκτός λειτουργίας προϊόν πρέπει να επιστραφεί στην **CALORIA A.B.E.E.**. Σε αντίθετη περίπτωση υπάρχει χρέωση του προϊόντος στην τρέχουσα τιμή του τιμοκαταλόγου της **CALORIA A.B.E.E.** .

Η εγγύηση ισχύει από την ημερομηνία που αναφέρεται στην νόμιμη απόδειξη αγοράς ή στην ειδική θέση του εντύπου εγγύησης και για χρονικό διάστημα δύο (2) ετών.

ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΤΕΛΙΚΟΥ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΗ

Για να αποκτήσει ο τελικός καταναλωτής τα πλεονεκτήματα της εγγύησης πρέπει να τηρήσει τα ακόλουθα:

Η εγγύηση ισχύει μόνο με την επίδειξη του εντύπου εγγύησης και της νόμιμης απόδειξης αγοράς του μηχανήματος καθώς και το σχετικό ετήσιο φύλλο ελέγχου και ρύθμισης του μηχανήματος με την απόδειξη παροχής υπηρεσιών συντήρησης.

Η διεκπεραίωση της τακτικής συντήρησης του μηχανήματος είναι υποχρέωση του τελικού καταναλωτή και ξεπερνά τα όρια των υποχρεώσεων και ευθυνών της **CALORIA A.B.E.E.** .

Εφόσον ο επίτιχος λέβητας ή εξάρτημα του προσκομίζονται στα σημεία τεχνικού ελέγχου της **CALORIA A.B.E.E.**, θα πρέπει να συνοδεύονται από αντίγραφα της νόμιμης απόδειξης αγοράς, του σχετικού ετήσιου φύλλου ελέγχου και ρύθμισης της συσκευής και από ένα σύντομο σημείωμα που να περιγράφει το πρόβλημα.

Μετά το χρονικό διάστημα ισχύος της Εγγύησης, ο καταναλωτής είναι ολοκληρωτικά υπεύθυνος για όλα τα κόστη των επισκευών. Η **CALORIA A.B.E.E.** συνιστά στους καταναλωτές μετά τη λήξη της Εγγύησης να χρησιμοποιούν τις υπηρεσίες του Εξουσιοδοτημένου Δικτύου Τεχνικής Εξυπηρέτησης, μέσω του οποίου διασφαλίζεται η χρήση γνήσιων ανταλλακτικών, υψηλού επιπέδου υπηρεσίες και διαμορφούμενες σε λογικά πλαίσια τιμές επισκευής και μεταφορικών εξόδων.

Για ερωτήσεις σχετικά με την Εγγύηση, περισσότερες διευκρινήσεις ή ερωτήσεις σχετικά με την διάρκεια εγγύησης των προϊόντων, είμαστε ευχαρίστως στην διάθεσή σας.

Παρακαλούμε επικοινωνήστε μαζί μας, από Δευτέρα έως Παρασκευή 08:30 έως 16:30 στο τηλέφωνο : 210 6628068 ή μέσω e-mail: info@caloria.gr

CALORIA A.B.E.E.



GARANCIJSKI LIST



GRELNIK MODEL

TOVARNIŠKA ŠTEVILKA

IME IN PRIIMEK _____ MESTO _____

NASLOV _____ DRŽAVA _____

Prvi vžig grelnika velja samo za grelnik in garantira njegovo dobro delovanje. Ne prevzemamo nikakršne odgovornosti zaradi nevarnosti, ki bi nastale zaradi inštalacije, ki ne ustreza veljavnim predpisom.

Čitljiv podpis serviserja

DATUM PRVEGA VŽIGA GRELNICA
Kupec izjavlja, da se strinja z vsemi točkami garancije in da je ugotovil dobro delovanje grelnika.

Podpis kupca

4

KUPON

za garancijsko popravilo

3

KUPON

za garancijsko popravilo

2

KUPON

za garancijsko popravilo

1

KUPON

za garancijsko popravilo



Garancijski pogoji - BERETTA

1. Garancija velja dve leti, in se začne z datumom prvega vžiga grelnika; prvi vžig pa mora biti opravljen najkasneje šest mesecev od nakupa. Nihče ni pooblaščen spreminjati te dobe, niti dajati kakršnihkoli drugih garancij, nepisnih, ne ustnih.

Garancijski pogoji - THERMITAL

garancijska doba izdelkov firme THERMITAL je naslednja:

- a) za litoželezne elemente 48 mesecev
- b) za električne dele 12 mesecev

za ta čas se BERETTA - THERMITAL obvezuje, da bo nabavila vse dele, spoznane, po mnenju servisrejev, za defektne. Ti roki začnejo teči od dneva 1. vžiga, ki pa mora biti opravljen najkasneje 6 mesecev od nakupa. Za aparate, ki jih popravlja pooblaščen servis BERETTA - THERMITAL, je potrebno plačati 'fiksni znesek za popravilo na domu', ki velja na dan popravila.

Nihče ni pooblaščen spreminjati te dobe, niti dajati kakršnihkoli drugih garancij, ne pisnih, ne ustnih.

2. Garancija ne velja v primeru poškodb ob transportu, v primeru, če aparate ne vzdržujete, ali nepravilno; če uporabljate slabo ali neustrezno gorivo, in pa za poškodbe, ki bi nastale zaradi nabiranja apnenca v kotlu in napeljav, če varnostni ventil ni povezan z izpustom, če aparat vzdržuje nepooblaščen oseba, ali pa zaradi vzrokov, ki jih ne moremo pripisati tovarni BERETTA - THERMITAL.

V garanciji tudi niso vključena popravila nastala zaradi napak na plinski dovodni inštalaciji, dimniku in na sistemu centralnega ogrevanja.

3. Garancija velja v primeru

- a) če je naš pooblaščen servisier opravil prvi vžig grelnika, s tem

pa tudi pravilno delovanje grelnika;

b) če je bil grelnik inštaliran po vseh pravilih in normativih v skladu s prepisi in navodli, napisanimi v servisni knjižici;

c) da aparat preventivno vzdržujejo bnaši pooblaščen servisierji po navodlih v servisni knjižici;

4. Garancija preneha veljati

a) če aparat popravljajo ali inštalirajo osebe, ki niso pooblaščen od AL WAGI d.o.o.

b) če inštalacija ne ustreza veljavnim normam in prepisom, ki so naštet v knjižici za uporabo in vzdrževanje;

c) zaradi slabih dimnikov

d) zaradi neustrezne vodovodne in električne inštalacije, ki ni v skladu s prepisi, zapisanimi v knjižici za uporabo in vzdrževanje;

e) če aparata ne uporabljate v skladu z navodili, ali pa za druge namene, kot je bil aparat predviden;

g) v okoliščinah, ki pa se jih ne more prepisati tovarniškimi napakam, ali pa pomanjkljivim priporočilom in navodilom za uporabo.

5. Proizvajalec odgovarja po zakonu za vse škode, povzročene osebam in stvarim, zaradi konstrukcijskih napak, vendar pa z ozirom na vse prej naštet pogoje. V vsakem primeru pa ne odgovarjamo za škodo, ki bi nastala, kadar aparat ni v delovanju. Za aparate, ki se jih popravlja na domu, je potrebno plačati 'fiksno tarifo za popravilo na domu', in sicer v znesku, ki velja na dan popravila. Pri popravilu na pooblaščenem servisu prevzame rizik transporta sam uporabnik, če pa ga pripeljejo servisierji, je to rizik tovarne.

Stroške prevoza krije v vsakem primeru uporabnik.

6. Podjetje AL WAGI d.o.o. se obvezuje, da bo originalne nadomestne dele, dobavljal v zakonskem prepisanem roku, tudi po prenehanju proizvodnje tega izdelka.



PMN d.o.o.
Jagodinska 2, 11090 Beograd, Srbija
Tel: 011 237 0013; Fax: 011 237 0209
Mob: 063 246 325, 063 246 207
www.pmn.co.rs, office@pmn.co.rs

prostor ostavljen za nalepnicu
sa serijskim brojem uređaja



SRPSKI

OVLAŠĆENI SERVISER POTVRĐUJE DA JE IZVRŠIO SLEDEĆE OPERACIJE

- ☐ pregled električnih kablova uređaja
- ☐ pregled hidrauličkih instalacija uređaja
- ☐ pregled gasnog priključka kotla
- ☐ puštanje u rad uređaja i konstatacija pravilnog rada

DATUM PUŠTANJA U RAD (samo za zemni gas):

.....
dan / mesec / godina

.....
POTPIS SERVISERA

PODACI O KUPCU (popuniti štampanim slovima)

Prezime / naziv firme

Ime

Ulica i broj

..... Pošt .broj

Mesto

Telefon||

Izjavljujem da posedujem svu tehničku dokumentaciju koja se isporučuje uz uređaj i da sam dobio sve informacije vezane za rad uređaja i njegovo održavanje. Poznajem sve uslove koje je potrebno ispuniti da bi uređaj radio ispravno, kao i da se preporučuje godišnji pregled uređaja. **Uz to izjavljujem da sam upoznat sa principom rada uređaja i da prihvatom dole navedene uslove garancije.**

NAPOMENA: ugradnja filtera je obavezna, u protivnom garancija ne važi.

.....
POTPIS KORISNIKA

PEČAT I POTPIS OVLAŠĆENOG SERVISERA

IZVEŠTAJ SA PRVOG PALJENJA (obavezno popuniti)

- ☐ postojeća grejna instalacija je od: 1. bakarnih cevi / 2. crnih cevi / 3. aluplast cevi
- ☐ postojeća sanitarna instalacija je od: 1. bakarnih cevi / 2. crnih cevi / 3. aluplast cevi
- ☐ postoji filter na grejnoj instalaciji: 1 .da / 2 .ne
- ☐ postoji filter na sanitarnoj instalaciji: 1 .da / 2 .ne
- ☐ da li je prethodno urađen pregled dimnjaka: 1 .da / 2 .ne
- ☐ da li je obezbeđena ventilacija za dimnjačke modele: 1. da / 2. ne
- ☐ servisier je izvršio povezivanje termostata: 1 .da / 2 .ne
- ☐ da li je izvršeno podešavanje pritiska minmbar, maxmbar

1. PREDMET

Garantni list, koji nudi korisnicima maksimalnu garanciju za kupljeni uređaj, izdat je od strane preduzeća PMN d.o.o., preko ovlašćenih serviserâ.

PMN d.o.o. garantuje da je gasni kotao "Beretta" pouzdan uređaj visokog kvaliteta, sa odličnim radnim karakteristikama, ukoliko su ispoštovani tehnički uslovi pri montaži.

Garancija omogućava korisniku da u slučaju kvara, zahteva od ovlašćenog serviserâ koji je pustio uređaj u rad, da isti dovede u ispravno stanje .

2. EFIKASNOST GARANCIJE

Garancija ne obuhvata: intervencije na grejnim i električnim instalacijama, dimnjaku, pratećoj opremi koja nije original Beretta, analizu sagorevanja i probu grejne instalacije. Nakon puštanja uređaja u rad, serviser je dužan da popuni ovaj dokument, čime potvrđuje izvršene operacije. Da bi ostvario garanciju, u slučaju kvara na uređaju, korisnik mora da sačuva jedan primerak ovog dokumenta i da ga pokaže serviseru zajedno sa fakturom ili gotovinskim računom, koji se izdaju u momentu kupovine.

Garancija se odnosi isključivo na uređaj i ne prenosi se na instalacije.

Garancija je važeća u uslovima koji su opisani u uputstvu za montažu i rukovanje koje se izdaje uz uređaj, kako bi se uređaj koristio na pravilan način, poštujući tehničke propise.

3. PUŠTANJE U RAD I GARANTNI ROK

Puštanje u rad uređaja vrši isključivo ovlašćeno lice sa spiska ovlašćenih servisnih centara, u roku od 6 (šest) meseci od dana kupovine. Garantni rok traje 24 (dvadesetčetiri) meseca od dana puštanja u rad. Ukoliko se puštanje u rad ne izvrši u navedenom roku od 6 (šest) meseci, garancija se aktivira automatski i traje 24 (dvadesetčetiri) meseca od dana kupovine.

Datum puštanja u rad mora obavezno biti naveden u garantnom listu, kao i serijski broj uređaja .

Troškovi montaže i puštanja u rad nisu uključeni u cenu proizvoda i ovlašćeni servisni centar naplaćuje troškove prema vlastitom cenovniku. Korisnik je dužan da se informiše o visini troškova pre samog puštanja u rad i overe garancije .

4. OBAVEZA PRIJAVE KVARA

Korisnik mora da prijavi kvar uređaja u roku od 48 sati, a serviser mora da izađe na intervenciju u roku od 48 sata od momenta prijavljivanja kvara .

5. IZUZECI

Iz garancije je izuzet loš rad uređaja, oštećenja na uređaju i svi kvarovi koji su prouzrokovani na sledeći način:

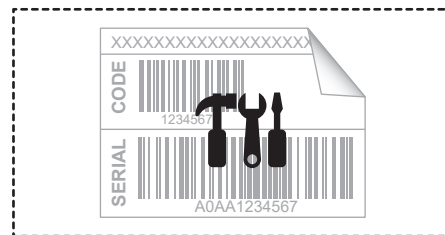
1. prilikom montaže izduvnog sistema sa padom ka kotlu,
2. prilikom transporta od magacina do korisnika,
3. nenamenskim korišćenjem uređaja,
4. nečitanjem korisničkog uputstva,
5. nepoštovanjem propisa pri montaži uređaja i uputstava koja se nalaze u dokumentaciji isporučenoj uz uređaj,
6. pogrešnom procenom snage uređaja u odnosu na prostor predviđen za grejanje,
7. popravkama i održavanjem uređaja od strane neovlašćenih lica,
8. nepravilnim korišćenjem i montažom u vlažnim i prašnjavim prostorijama,
9. naknadnim oštećenjima prouzrokovanim od strane korisnika, pri pokušaju da sam otkloni kvar,
10. neadekvatnim pritiskom vode ili napona struje,
11. višom silom tj. smrzavanjem, pregrevanjem, požarom, krađom, udarom groma itd.
12. hidrauličkim i/ili električnim instalacijama koje nisu propisno izvedene,
13. mehanička oštećenja na izmenjivačima koja su uzrokovana nečistoćom iz instalacije.

Eventualne intervencije ovlašćenog serviserâ na uređaju, kojima se otklanjaju navedeni kvarovi, naplaćuju se po cenovniku serviserâ .Na teret korisnika idu i rezervni delovi koji su zamenjeni u toku intervencije .



PMN d.o.o.
Jagodinska 2, 11090 Beograd, Srbija
Tel: 011 237 0013; Fax: 011 237 0209
Mob: 063 246 325, 063 246 207
www.pmn.co.rs, office@pmn.co.rs

prostor ostavljen za nalepnicu
sa serijskim brojem uređaja



SRPSKI

OVLAŠĆENI SERVISER POTVRĐUJE DA JE IZVRŠIO SLEDEĆE OPERACIJE

- ☐ pregled električnih kablova uređaja
- ☐ pregled hidrauličkih instalacija uređaja
- ☐ pregled gasnog priključka kotla
- ☐ puštanje u rad uređaja i konstatacija pravilnog rada

DATUM PUŠTANJA U RAD (samo za zemni gas):

.....
dan / mesec / godina

.....
POTPIS SERVISERA

PODACI O KUPCU (popuniti štampanim slovima)

Prezime / naziv firme

Ime

Ulica i broj

..... Pošt .broj

Mesto

Telefon||

Izjavljujem da posedujem svu tehničku dokumentaciju koja se isporučuje uz uređaj i da sam dobio sve informacije vezane za rad uređaja i njegovo održavanje. Poznajem sve uslove koje je potrebno ispuniti da bi uređaj radio ispravno, kao i da se preporučuje godišnji pregled uređaja. **Uz to izjavljujem da sam upoznat sa principom rada uređaja i da prihvatom dole navedene uslove garancije.**

NAPOMENA: ugradnja filtera je obavezna, u protivnom garancija ne važi.

.....
POTPIS KORISNIKA

PEČAT I POTPIS OVLAŠĆENOG SERVISERA

IZVEŠTAJ SA PRVOG PALJENJA (obavezno popuniti)

- ☐ postojeća grejna instalacija je od: 1. bakarnih cevi / 2. crnih cevi / 3. aluplast cevi
- ☐ postojeća sanitarna instalacija je od: 1. bakarnih cevi / 2. crnih cevi / 3. aluplast cevi
- ☐ postoji filter na grejnoj instalaciji: 1 .da / 2 .ne
- ☐ postoji filter na sanitarnoj instalaciji: 1 .da / 2 .ne
- ☐ da li je prethodno urađen pregled dimnjaka: 1 .da / 2 .ne
- ☐ da li je obezbeđena ventilacija za dimnjačke modele: 1. da / 2. ne
- ☐ servisier je izvršio povezivanje termostata: 1 .da / 2 .ne
- ☐ da li je izvršeno podešavanje pritiska minmbar, maxmbar



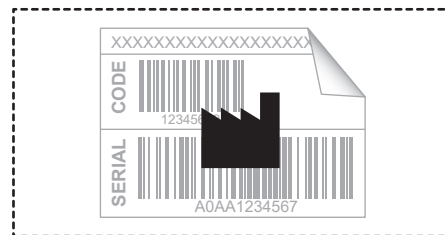
Beretta





PMN d.o.o.
Jagodinska 2, 11090 Beograd, Srbija
Tel: 011 237 0013; Fax: 011 237 0209
Mob: 063 246 325, 063 246 207
www.pmn.co.rs, office@pmn.co.rs

prostor ostavljen za nalepnicu
sa serijskim brojem uređaja



SRPSKI

OVLAŠĆENI SERVISER POTVRĐUJE DA JE IZVRŠIO SLEDEĆE OPERACIJE

- ☐ pregled električnih kablova uređaja
- ☐ pregled hidrauličkih instalacija uređaja
- ☐ pregled gasnog priključka kotla
- ☐ puštanje u rad uređaja i konstatacija pravilnog rada

DATUM PUŠTANJA U RAD (samo za zemni gas):

.....
dan / mesec / godina

.....
POTPIS SERVISERA

PODACI O KUPCU (popuniti štampanim slovima)

Prezime / naziv firme

Ime

Ulica i broj

..... Pošt .broj

Mesto

Telefon||

Izjavljujem da posedujem svu tehničku dokumentaciju koja se isporučuje uz uređaj i da sam dobio sve informacije vezane za rad uređaja i njegovo održavanje. Poznajem sve uslove koje je potrebno ispuniti da bi uređaj radio ispravno, kao i da se preporučuje godišnji pregled uređaja. **Uz to izjavljujem da sam upoznat sa principom rada uređaja i da prihvatom dole navedene uslove garancije.**

NAPOMENA: ugradnja filtera je obavezna, u protivnom garancija ne važi.

.....
POTPIS KORISNIKA

PEČAT I POTPIS OVLAŠĆENOG SERVISERA

IZVEŠTAJ SA PRVOG PALJENJA (obavezno popuniti)

- ☐ postojeća grejna instalacija je od: 1. bakarnih cevi / 2. crnih cevi / 3. aluplast cevi
- ☐ postojeća sanitarna instalacija je od: 1. bakarnih cevi / 2. crnih cevi / 3. aluplast cevi
- ☐ postoji filter na grejnoj instalaciji: 1 .da / 2 .ne
- ☐ postoji filter na sanitarnoj instalaciji: 1 .da / 2 .ne
- ☐ da li je prethodno urađen pregled dimnjaka: 1 .da / 2 .ne
- ☐ da li je obezbeđena ventilacija za dimnjačke modele: 1. da / 2. ne
- ☐ serviser je izvršio povezivanje termostata: 1 .da / 2 .ne
- ☐ da li je izvršeno podešavanje pritiska minmbar, maxmbar



Beretta



JAMSTVENI LIST

Jupico d o o • 10000 Zagreb • Martiæeva 41
Tel.: +385 (0)1 4633 742 • Fax: +385 (0)1 4611 863
www.beretta.com.hr • e-mail: info@beretta.com.hr



HR

HRVATSKI

TIP UREĐAJA

TVORNIĖKI BROJ

Ovim jamstvom proizvođaè RIELLO S p A .jamèi za svaki svoj proizvod koji se prodaje i montira u Republici Hrvatskoj pod trgovaèkim znakom BERETTA preko svog uvoznika i davatelja jamstva .

Jupico d o o .

Martiæeva 41

10000 Zagreb

TEL: 01/4633-742

FAX: 01/4611-863

JUPICO

www.beretta.com.hr
e-mail: info@beretta.com.hr

besplatno otklanjanje kvara u jamstvenom roku na temelju vaæeæih propisa, a uskladu s pridræavanjem uvjeta iz ovog jamstva .

JAMSTVENA POTVRDA

Riello S p A .daje Vam jamstvo

od

dvije (2) godine

ili

produæeno tri (3) godine,

uz uvjet redovitog godišnjeg odræavanja koje se dokazuje
radnim nalogima servisera priloæenim uz jamstveni list.

za uređaj koji ste kupili, a poèinje danom kupnje .Za vrijeme trajanja jamstva, sve tvornièke greške ustanovljene na uređaju biti æe besplatno uklonjene od strane našeg ovlaštenog servisa .Uređaji su proizvedeni i tvornièki ispitani po najsuvremenijoj tehnologiji .

Datum kupnje

Prodavaè

Instalater

Datum puštanja u rad

Ovlašteni servis (æig i potpis)

.....

KUPON 2



TIP UREĐAJA

TVORNIĖKI BROJ

DATUM KUPOVINE

POTPIS STRANKE

KUPON 1



TIP UREĐAJA

TVORNIĖKI BROJ

DATUM KUPOVINE

POTPIS STRANKE



1. Jamstvo može biti priznato samo uz predočenje računa s datumom kupnje i ovjerene potvrde jamstva od strane ovlaštenog servisa .
2. Jamstvo se odnosi samo na uređaj Beretta i isključuje nedostatke na instalaciji/instalacija mora biti isprana i očišćena od strane instalatera .
3. Korisnik uređaja mora se pridržavati uputa za korištenje uređaja.
4. Uređaj za koji je izdano ovo jamstvo mora biti pušten u rad od strane ovlaštenog servisa .
5. Korisnik uređaja mora održavanje o svom trošku povjeriti ovlaštenom servisu.
6. Popravak uređaja mora se izvršiti samo originalnim rezervnim dijelovima .Jamstvo se ne priznaje ukoliko je korisnik postupio suprotno gore nevedenim uvjetima .
7. Ovo jamstvo ne pokriva oštećenja na uređaju koja su nastala zbog sljedećih uzroka: oštećenja u transportu, oštećenja od preniskog ili previsokog napona, smrzavanje, udar groma, nepravilno rukovanje, loš rad dimnjaka; dimovodnih cijevi i drugih dijelova instalacije o kojima ovisi rad uređaja, smještaja uređaja u neodgovarajuće prostore, nedostatkom vode, taloženjem vapnenca i nečistoća i sl .
8. Ovlašteni servis dužan je u roku od 45 dana od primitka reklamacije kupca koja je postavljena u jamstvenom roku, izvršiti popravak uređaja .Davatelj jamstva snosi troškove rezervnih dijelova i troškove rada vezane uz popravak, te troškove prijevoza servisera ili otpreme proizvoda .Korisnik je dužan omogućiti pristup proizvodu, te osigurati sve uvjete koji su potrebni da bi se servis ili zamjena proizvoda mogla izvršiti .
9. Davatelj jamstva garantira opskrbu tržišta rezervnim dijelovima, kao i postojanje ovlaštenog servisa za održavanje i popravak uređaja za vrijeme od 7 godina i to počevši od dana prodaje uređaja na malo .
10. Ako u jamstvenom roku na reklamaciju kupca uređaj ne bude popravljen u roku od 45 dana po prijavi kvara ovlaštenom servisu, kupac može zahtijevati zamjenu neispravnog uređaja novim uređajem iste vrste, tipa i kvalitete .Ukoliko se u trenutku reklamacije proizvod više ne proizvodi navedena zamjena izvršiti će se isporukom sličnog proizvoda .Troškove po osnovi zamjene neispravnog proizvoda novim istim ili sličnim proizvodima snosi davatelj jamstva .
11. Jamstvo ne ograničava prava korisnika prema trgovcu od kojeg je uređaj kupljen .
12. U slučaju spora nadležan je sud u Zagrebu.
13. Preporuča se sklopiti ugovor o održavanju s jednim od ovlaštenih servisa.


JUPICO
 **Beretta**

**Kupon za servis u
jamstvenom roku**

JUPICO
 **Beretta**

**Kupon za servis u
jamstvenom roku**



JAMSTVENI UVJETI

 **Beretta**

HR



HRVATSKI

TIP UREĐAJA

TVORNIČKI BROJ

KUPAC

ADRESA

TELEFON

DATUM KUPOVINE

DATUM INSTALIRANJA

INSTALATER

žig i potpis

PUŠTENOST U RAD

datum žig i potpis servisera





Jupico d o o .
Martićeva 41
10000 Zagreb
Hrvatska

Ime i prezime

Ulica i broj

Poštanski broj

Mjesto



POPIS OVLAŠTENIH SERVISA

R.B	SERVIS	ADRESA	MJESTO	TEL/MOB.
1.	PLINARA	INDUSTRIJSKA 17	52100 Pula	052/534-944
2.	TERMOPLIN ĐAKOVO	PAVIČEVA 11	31400 Đakovo	031/812-612, 098/269-869
3.	MILJENKO LEINER	IVANA MEŠTROVIČA 17	40000 Čakovec	098/940-5164
4.	KAROLJ	GOILSKA 72A	44320 Kutina	098/9321-722
5.	TVIM TONKOVIČ	KOLODVORSKA 56	44320 Kutina	044/682-444, 098/205-174
6.	PLIN INSTALACIJE	PRVČA 96B	35400 Nova Gradiška	035/361-999, FAX: 035/362-756
7.	TERMOFRESH '93	GREBLOVA 4	52105 Pula	052/223-500, 098/255-770
8.	EXCELLENT d.o.o.	PUT PUHARI 20	51211 Matulji	051/701-578, 091/5359-668
9.	TERMO SERVIS ČARGONJA	BUZDOHANJ 36	51219 Čavle	098/366-499
10.	DIMNJAČARSKI OBRT PETAR MARTINOVIČ	LIČKA 26	23000 Zadar	098/810-123
11.	GEDINVES	MARTINA KONTUŠA 12	51000 Rijeka	091/536-3486
12.	TERMO-PLIN	MATIJE GUPCA 22	49218 Pregrada	049/376-999, 098/570-955
13.	PLINOSERVIS ZORETIĆ	ZORETIĆI 13	51218 Dražice	051/230-265, 091/230-2650
14.	INVISO FUTURA	JASENOVEČKA CESTA 15	10363 Belovar	098/470-091
15.	PLINOSERVIS AGRAM	BADELOV BRIJEG 29	10360 Sesvete	099/233-2222
16.	MESARIĆ PLIN	ZAGREBAČKA 100	10410 Velika Gorica	091/5324-242, 091/6225-505
17.	PLINOINSTALATERSKI OBRT PLIN	DUŽICA 39	44272 Lekenik	044/752-482, 098/677-484
18.	SYNERGIA	BRAČE KEVE 17	35000 Slavonski Brod	092/306-8000
19.	SERVIS ZA PLINSKA TROŠILA	JOSIPA PLEŠE 17	35000 Slavonski Brod	035/255-200, 091/7632-373
20.	OLUJIĆ SERVIS	KAŠTELANSKA 19	31000 Osijek	098/1967-775
21.	PC SERVIS	VLADIMIRA NAZORA 132	32284 Stari Mikanovci	032/210-335, 098/732-521
22.	TIM VLAHOVIČEK	TUĐANI 6	10431 Sveta Nedjelja	01/3373-200, 098/278-824
23.	PLINOSERVIS VLAHOVIČEK	VIDEKOVIĆI 3.ODVOJAK 4	10431 Sveta Nedjelja	01/3498-474, 098/323-777, 098/830-060
24.	BABIĆ ZG PLINOSERVIS	MEDVEŠČAK 23	10000 Zagreb	01/4666-568, 01/4666-548
25.	HUDEK PLIN	JURJA DALMATINCA 6	10000 Zagreb	01/2330-230, 091/1536-019
26.	SERVOPLIN	ULICA BREZA 36 b	10040 Zagreb	01/2930438, FAX: 01/2930-939, 098/415-367
27.	Z.Z TERMOUSLUGE	SOKOLOVAC 15A	10000 Zagreb	01/3700-841, 098/281-140
28.	LUKA TERM	VRAPČANSKA DRAGA 45	10090 Zagreb-Susedgrad	01/3483-832, 091/2012-017, 091/221-2330
29.	ISKRICA	GRGE NOVAKA 28	10361 Sesvete-Kraljevec	01/2046-283, 091/1536-020
30.	PLINOSERVIS BUKAL	MESCI 2	10360 Sesvete	01/2021-222, 098/738-738
31.	PLINOSERVIS TUSTIĆ	DOLČIĆ 19	10000 Zagreb	01/2347-107
32.	ENERGO	RIVA BODULI 3	51000 Rijeka	051/353-006
33.	INSTALLGAS	II LEDENIČKI ODVOJAK 10	10040 Zagreb	091/302-3900

ALGERIA

EURL HAMDIM
Zone D'activite Kaidi Bordj El Kiffan, 56
16000 ALGER
Web: www.hamdim-distribution.com
E-mail: hamdim_dz@yahoo.fr
Phone: +213 560 044 973
Fax: +213 21 202104

BOSNIA and HERZEGOVINA

IVEX d o o USORA
Žabljak bb
74230 USORA
Web: www.ivexdoo.com
E-mail: info@ivexdoo.com
Phone: +387 32 891041
Fax: +387 32 891081

BRAZIL

THERMI AQUECIMENTO
Rua Frei Eugênio, 256
95270-000 FLORES DA CUNHA - RS
Web: www.thermi.com.br
E-mail: thermi@thermi.com.br
Phone: +55 54 3292 1501
Fax: +55 54 3292 1501

CHILE

ECRAL LTDA
Santa Elena 1122 - Santiago Centro
8360002 SANTIAGO
Web: www.ecral.cl
E-mail: calefaccion@ecral.cl
Phone: +56 2 2964 3650
Fax: +56 2 2964 3653

CZECH REPUBLIC

SCHMIDTTRADING s r o .
Biskupský Dvůr 2095/8
110 00 PRAHA 1
Web: www.beretta-tepelnatechnika.cz
E-mail: hana.schmidtova@schmidttrading.cz
Phone: +420 2 605797997

DENMARK

BERETTA v/F O HOLDING A/S
Salbjergvej 36
4622 HAVDRUP
Web: www.beretta.dk
E-mail: beretta@beretta.dk
Phone: +45 4618 5844
Fax: +45 4618 6422

GREECE

Ifestou, 57 - KOROPÍ
194 00 ATHENS
Web: www.caloria.gr
E-mail: info@caloria.gr
Phone: +30 210 6628068
Fax: +30 210 6623784

HUNGARY

HEGEDŰS CSŐSZERELVÉNY ÉS
FŰTÉSTECHNIKAI Kft.
Hunyadi út 1 .
1117 BUDAPEST
Web: www.beretta.hu
E-mail: info@hegeduskft.hu
Phone: +36 56 520040
Fax: +36 56 521130

MERKAPT ZRT .
Maglódi út 14/B
1106 BUDAPEST
Web: www.beretta.hu
E-mail: info@merkapt.hu
Phone: +36 1 260 1405
Fax: +36 431 7388

SZATMÁRI Kft .
Jásztelki út 73
5100 JÁSZBERÉNY
Web: www.beretta.hu
E-mail: info@szatmari.hu
Phone: +36 57 500800
Fax: +36 57 500888

BARTA-THERMOKER KFT .
Közraktár u .8
7623 PÉCS
Web: www.beretta.hu
E-mail: info@barta-thermoker.hu
Phone: +36 72210851
Fax: +36 72 210850

D-ÉG THERMOSET Kft
Csillag u .13
8200 VESZPRÉM
Web: www.beretta.hu
E-mail: info@d-eg.hu
Phone: +36 88 428012
Fax: +36 88 578-930

POLAND

RUG Riello Urządzenia Grzewcze S.A.
Kocięwska 28/30
87-100 Toruń
Web: www.beretta.pl
E-mail: info.beretta.pl@carrier.com
Phone: +48 56 657 16 00

PORTUGAL

GALÉCIA - PRODUTOS P/INDÚSTRIA E
CONSTRUÇÃO, S A .
Rua dos Combatentes, 681 Fajozes 4485
- 093 VILA DO CONDE
Web: www.galecia.pt
E-mail: geral@galecia.pt
Phone: +351 252 660 500
Fax: +351 252 660 501

SERBIA

PMN d .o .o .
Jagodinska 2
11090 BELGRADE
Web: www.beretta.rs
E-mail: office@pmn.co.rs
Phone: +381 11 2370013
Fax: +381 11 2370209

SLOVAK REPUBLIC

SATEC SK, a .s .
Novozámoká, 102
949 05 NITRA
Web: www.satec.sk
E-mail: satec@satec.sk
Phone: +421 37 6550503
Fax: +421 37 6550502

SLOVENIA

AL WAGI, d .o .o .
Potza Bistrico 67
1230 DOMŽALE
Web: www.alwagi.si
E-mail: alwagi@siol.net
Phone: +386 17225630
Fax: +386 17216188

SPAIN

RIELLO SpA SUCURSAL EN ESPAÑA
C/ Pintor Tapiro, 27
08028 BARCELONA
Web: www.berettaclima.es
E-mail: inforiello.es@carrier.com
Phone: +34 932 233 988
Fax: +34 932 233 483

TUNISIA

SAME
Rue Ibn Khaldoun 64bis
1001RP TUNIS
Web: www.same.com.tn
E-mail: info@same.com.tn
Phone: +216 71 330095
Fax: +216 71 347764

TURKEY

İSİ CİHAZLARI SANAYİ VE TİCARET LTD.
ŞTİ.
Namık Kemal Mah.
Marmara Cad . No .74
Ümraniye
34762 ISTANBUL
Web: www.daxom.com
E-mail: info@daxom.com
Phone: +90 216 3698536
Fax: +90 216 3859545

ITALY HEADQUARTERS

BERETTA
Via Risorgimento, 23/A
23900 LECCO
Italy

Tel. +39 0341 277111
Fax +39 0341 277263

info@berettaheating.com
www.berettaheating.com



In order to improve its products, Beretta reserves the right to modify the characteristics and information contained in this manual at any time and without prior notice. Consumers statutory rights are not affected.

